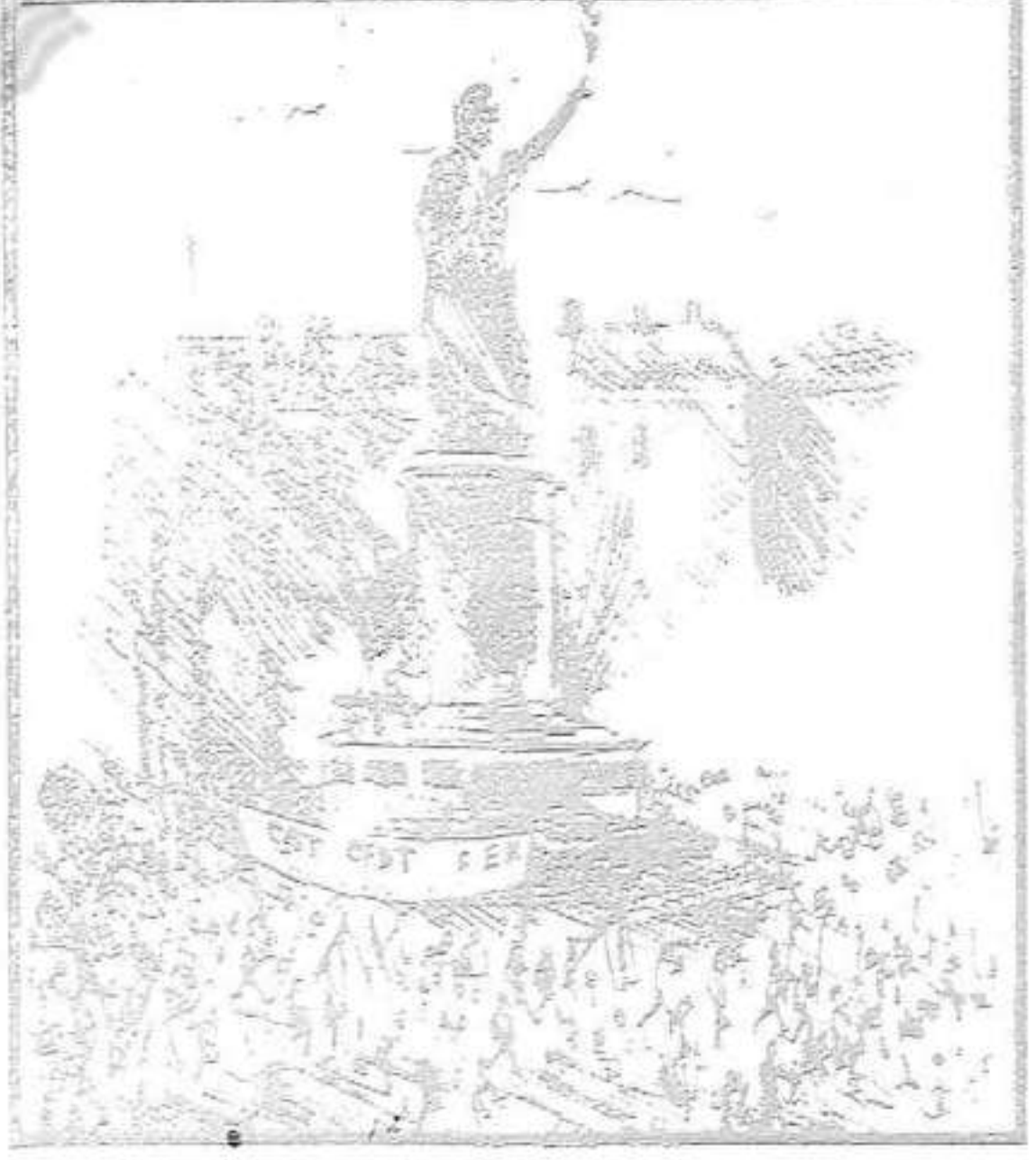


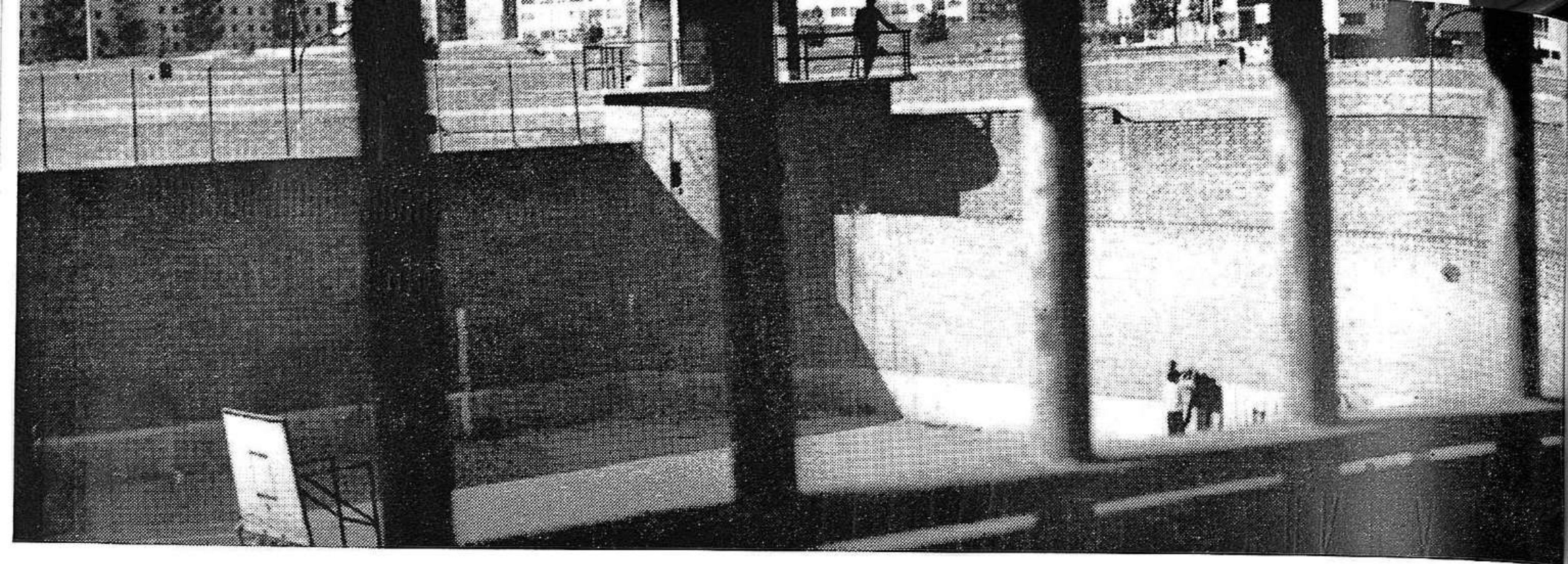
SEAT Y M.I.R.



FRANCIA : ESPAÑOLES EN LA CRISIS



CRONICA INTERNACIONAL



Mi corazón es patio

La tierra no es redonda,
es un patio cuadrado
donde los hombres giran
bajo un cielo de estaño.

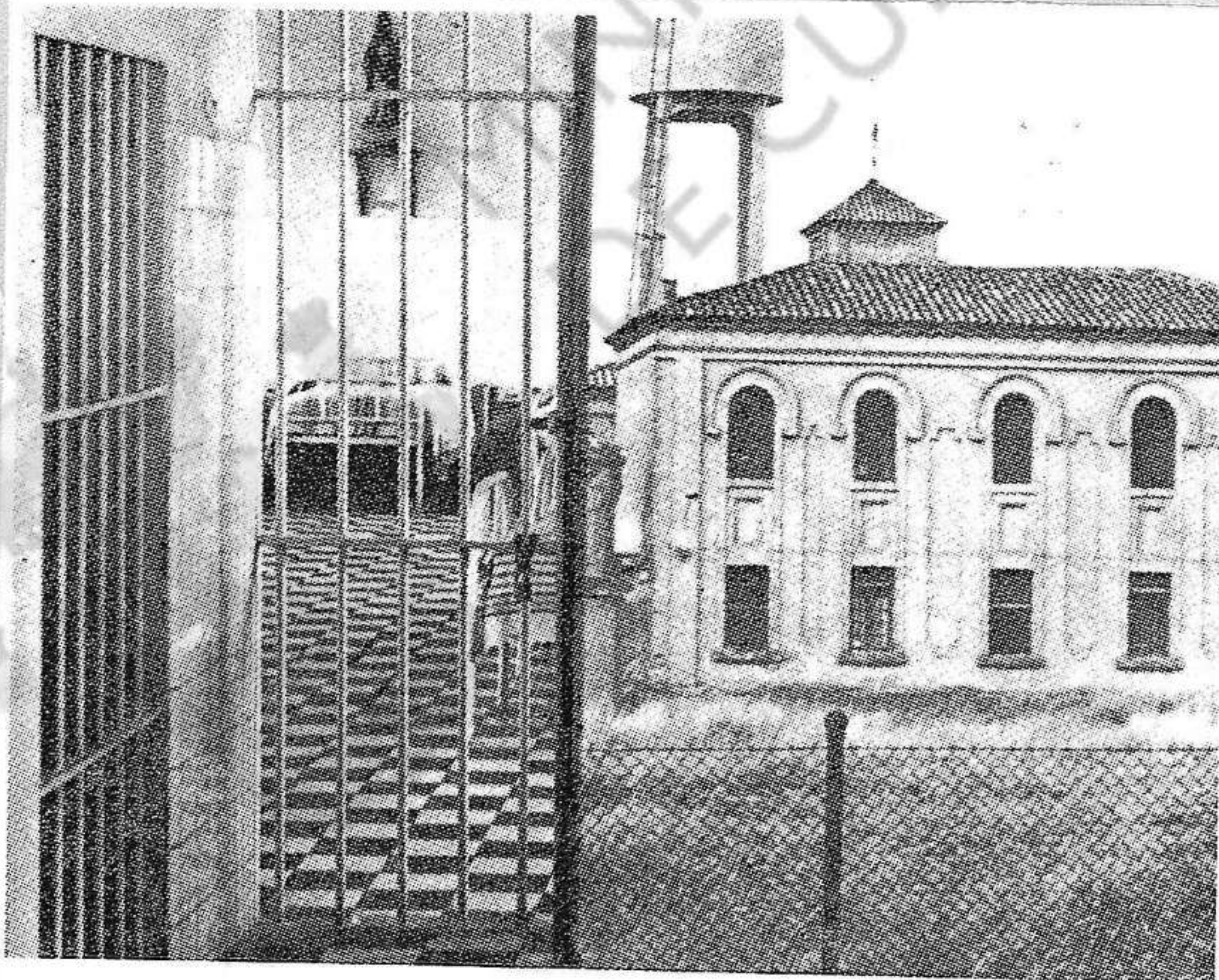
Soñé que el mundo era
un redondo espectáculo
envuelto por el cielo,
con ciudades y campos
en paz, con trigo y besos,
con ríos, montes y anchos
mares donde navegan
corazones y barcos.
Pero el mundo es un patio.
(Un patio donde giran
los hombres sin espacio).

A veces, cuando subo
a mi ventana, palpo
con mis ojos la vida
de luz que voy soñando.
Y entonces, digo: «El mundo
es algo más que el patio
y estas losas terribles
donde me voy gastando».
Y oigo colinas, libres
voces entre los álamos,
la charla azul del río
que ciñe mi cadalso.
«Es la vida», me dicen
los aromas, el canto
rojo de los jilgueros,
la música en el vaso
blanco y azul del día,
la risa de un muchacho...

Patio de la cárcel de CARABANCHEL, en M

MUROS, REJAS, CARCELES...

Que los traspase nuestro saludo y nuestra solidaridad



Rejas... rejas...

Cárcel de TORRERO
en Zaragoza.

Pero es soñar despierto
(Mi reja es un costado
de un sueño que da al can

Amanezco, y ya todo
—fuera del sueño— es p
un patio donde giran
los hombres sin espacio
¡ Hace ya más de un sig
que nací emparedado,
que me olvidé del mun
de cómo canta el árbol
de la pasión que encier
el amor en los labios,
de si hay puertas sin ll
y otras manos sin clavo

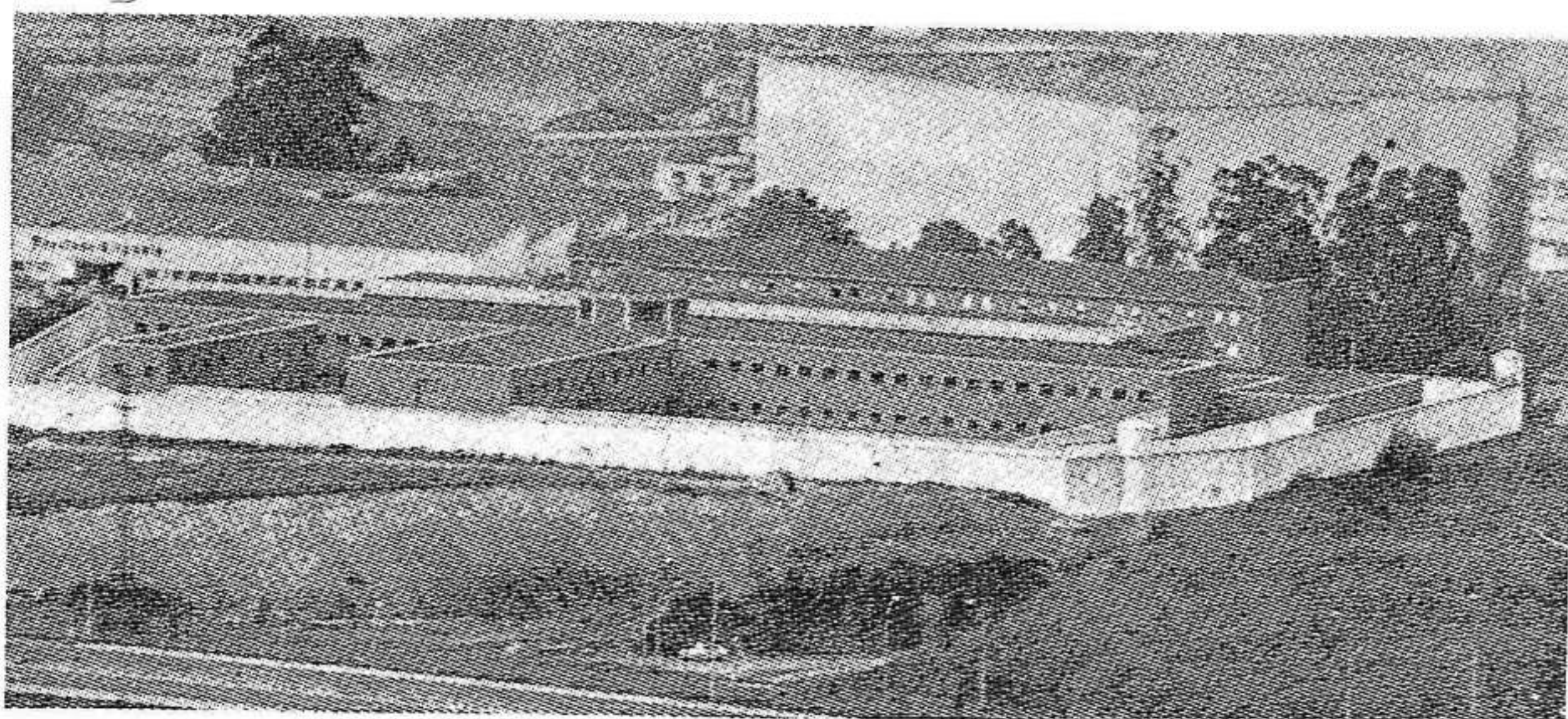
Yo ya creo que todo
—fuera del sueño— es p
(Un patio bajo un cielo
de fosa, desgarrado,
que acuchillan y acotan
muros y pararrayos).

...
Ya ni el sueño me lleva
hacia mis libres años.
Ya todo, todo, todo
—hasta en el sueño— es pé

Un patio donde gira
mi corazón, clavado;
mi corazón, desnudo;
mi corazón, clamando;
mi corazón, que tiene
la forma gris de un pati

(Un patio donde giran
los hombres sin descans

Cárcel de
BASAURI,
cerca de
Bilbao.



Al lado y a la iz-
quierda la « FIRES-
TONE » una multina-
cional.

INFORMACION ESPAÑOLA

A nuestros amigos

Este es el último número del año 74. Los números anteriores de octubre y de noviembre han sufrido serias dificultades en su difusión en Francia. Sabido es de todos, las causas de esas dificultades. Una huelga dura y difícil de los « POSTIERS » franceses ha paralizado correos durante un mes y pico. Repetimos, hemos estado y seguimos estando, como vosotros, lectores y amigos de I.E. al lado de los huelguistas franceses. Por eso sentimos la necesidad de insistir en los daños que podrían caer sobre nuestro periódico si una gran parte de estos dos números no fuese liquidada. El sentido de la responsabilidad y de la solidaridad debe llevarnos al pago rápido y total no sólo de estos números de octubre y noviembre, sino de todo lo atrasado.

Como es final de año y que todos nosotros nos preparamos a celebrar tanto Navidad como Noche Vieja, nos permitimos saludaros, convencidos de que el año 1975 traerá para nuestro pueblo, de dentro y de fuera de España, victorias que deseamos decisivas. Y que pueden serlo.

« I.E. »

SUMARIO

NACIONAL

5. ¡ AMNISTIA ! ¡ SOLIDARIDAD !
8. COMO SE BATE LA CLASE OBRERA
9. ENTREVISTA CON EL PROFESOR TIERNO GALVAN

INTERNACIONAL

11. CRONICAS

EMIGRACION

12. LA EMIGRACION ESPAÑOLA Y LA CRISIS EN FRANCIA
16. EN LA « NEOGRAVURE ». CONGRESO DE HISPANISTAS
17. OPINION : « TAN SUIZOS COMO LOS SUIZOS »
18. LONDRES

TEMAS EN I.E.

4. TRIBUNA DEL LECTOR
20. SI AL ABORTO
28. MADERA Y PAPEL

PAGINAS CULTURALES

22. « LOS ESPAÑOLES Y LA EDUCACION SEXUAL ». OTROS LIBROS
23. PARA FACILITAR LA LECTURA DE « EL CAPITAL »
26. CINE : « ANA Y LOS LOBOS », « AGUIRRE, LA COLERA DE DIOS »

I.E.

Editor responsable :
Mme F. RENQUIN,
Av. Brigade Piron 54
B - 1080 Bruxelles
(Belgique)

Dirigir los giros a nuestra cuenta postal :
Mme F. RENQUIN — 000-0963558-57 — Bruxelles
y cheques o transferencias a nuestra cuenta bancaria :
Mme F. RENQUIN 310-0243107-14 Banque de Bruxelles

PRECIOS POR EJEMPLAR

España, 15 pts ; Bélgica, 12 FB ; R.F.A., 1 DM ; Francia, 2 FF ; Suiza 1,20 FS ; Holanda, 1 Fl. ; Inglaterra, 0,15 £ ; Luxemburgo, 12 FL ; Suecia, 2 KS ; Dinamarca, 3 KD.

PRECIOS DE SUSCRIPCION ANUAL (22 Nos. transporte incluido)

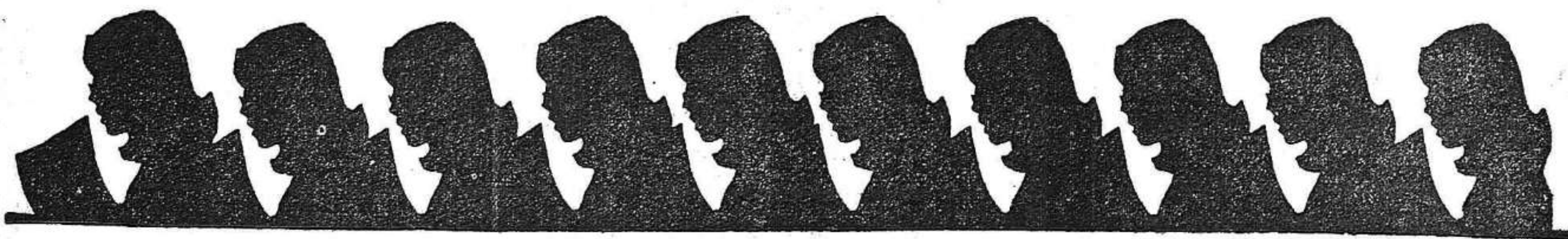
Bélgica, 260 FB ; R.F.A., 22 DM ; Francia, 44 FF ; Suiza, 26 FS ; Holanda, 22 Fl. ; Inglaterra, 3.30 £ ; Luxemburgo, 260 Fl. ; Suecia, 44 KS ; Dinamarca 66 KD

España (precio especial) 300 pts.

POR AVION (Franqueo y sobretasa aérea incluidos).

América (Norte, Centro y Sur) 12 \$ US ; Australia, 14 \$ aust.

TRIBUNA DEL LECTOR



■ TRIBUNA DE LA JUNTA DEMOCRÁTICA

Como demócratas que nos consideramos, dos obreros lectores y difusores de I.E., hemos decidido entablar diálogo y polemizar sobre la Junta Democrática, con todo aquel que esté dispuesto a contribuir a un mejor entendimiento sobre el programa de la misma, aprovechando la tribuna ofrecida por I.E.

Como españoles conscientes del momento histórico que atraviesa nuestro país, no nos ha pasado inadvertido que ciertos partidos políticos, asociaciones, representantes de las finanzas y en general fuerzas de la oposición a la dictadura fascista imperante en España durante decenios, hayan decidido integrarse en una Junta que propone el paso a la democracia, desechando la falsa artimaña que emplean los responsables de esta dictadura, de una «apertura» que no se ve por ninguna parte y de un «evolucionismo» que se ve menos aún.

Y es que las ansias de libertad y democracia de nuestro pueblo ya no las puede frenar toda la represión política de que pueda disponer el fascismo.

Apoyamos y felicitamos a la Junta Democrática por este acierto que se manifiesta en su programa de 12 puntos. Hacemos un llamamiento a todo español consciente para que se una a esta Junta, con el fin de liquidar de una vez la dictadura fascista engendradora de odios y separación del pueblo español, y superar una guerra terminada ya hace 35 años.

En fin, que los españoles puedan manifestar y decidir por sí mismos, el destino de España.

Pepe y Manolo, — Renens — Suiza.

Sr. Director de

« Información Española ».

Hace algún tiempo le envié un mal llamado reportaje sobre la fundación en Hamburgo de una «Comisión de Ayuda a los Presos Políticos y Sociales de España» (C.A.P.P.S.E.) Prescindiendo de la mala redacción del mismo, el tema, por los objetivos a que se refería, merecía su publicación en las páginas de su revista en vista a la ayuda solicitada a los lectores. Para nosotros, fundadores y simpatizantes de C.A.P.P.S.E., nos resulta difícil explicarnos el silencio de «Información Española» a este respecto. No podemos comprender como su redacción se pronuncia a favor de una amnistía política y al mismo tiempo silencie las iniciativas para ayudar a los represaliados españoles y a sus familias. Tal vez sea esta una de las tantas contradicciones con las que debemos vivir cada día. Deseamos a «Información Española» mucho éxito en los fines que se ha propuesto; por nuestra parte haremos todo lo posible para seguir adelante aun contando con el odio de unos y la indiferencia de otros.

Con atentos saludos

Hamburgo — M.S.

N.D.L.R. : Podemos afirmar que el reportaje en cuestión no ha llegado hasta la redacción. Como muy bien dices, nos pronunciamos a favor de la amnistía y apoyamos todo cuanto se realiza en esa dirección. Estamos dispuestos a publicar un trabajo de vosotros sobre las actividades de CAPPSE en esa ciudad, por cuya fundación nos debemos de felicitaros. Esperamos vuestras noticias. Atentos saludos.

¿ Quién tiene la culpa ?

Queridos compañeros de I.E.

Vengo leyendo con atención tan prestigiosa revista, que es la única que se preocupa de informarnos, dando una visión clara y honrada de los problemas reales que atravesamos los obreros emigrados y no emigrados.

Como obrero, comparto con vosotros las dificultades económicas que sufre nuestra revista; pero yo diría que el problema no está tanto en que los giros tardan en llegar o en que haya un atraso en el envío de dinero; el problema real es las dificultades que tienen los difusores, al encontrar una clase obrera alejada de sus propios intereses.

Pero ellos no son culpables. Esta situación tenemos que «agradecérsela»

al Ministerio de Educación de la Dictadura Terrorista-Franquista, por el orgullo que ha puesto en enseñarnos a ser borregos.

Ejemplo: ¿Qué me importa que mis hijos y mi mujer estén en España lejos de mí, qué me importa vivir en una barraca podrida y antihigiénica, qué me importa que me manden hacer los peores trabajos por los países de Europa, si con los cientos de millones de pesetas en fichajes de futbolistas el Barcelona va a ser campeón?

Es una pena pero es real que algunos, sin darse cuenta, piensan así.

Pero yo no soy pesimista; sé que en España habrá pronto libertad, que será ganada por esos mismos obreros, que no quiero ni puedo menospreciar.

Lector de I.E. en el cantón de Lausana (Suiza).

E.C.

Crisis hotelera en Mallorca

«Caos en el campo hotelero» hemos leído en la prensa local; y en los rostros de los obreros, hemos leído la angustia de la inseguridad.

Este año, el paro se adelanta. Durante el mes de octubre los pequeños hoteles han despedido ya al 30%. De los cuales, la inmensa mayoría ha regresado a la península sin esperanzas y asqueados de la situación que provoca el acaparamiento de los pocos turistas por los grandes monopolios de la hotelería.

La situación es dramática en sectores como el de Arenal, donde los hoteles Tokio y Arcadia, que solían estar abiertos todo el año, han tenido que cerrar.

A muchos de los trabajadores que vinieron el verano pasado a Mallorca, en lugar de contratos les hicieron firmar unas hojas en blanco, o, todo lo más, unos simples recibos en los que constaba la fecha de entrada pero no la de anulación del servicio, aprovechándose de la falta de conocimientos de los obreros; encontrándose ahora en la desgracia de haber sido expulsados del trabajo sin más ni más, y sin poderse acoger a nada. El sindicato, en lugar de protestarle a los empresarios y acusarles de estana, les riñe a esas pobres personas que no tienen en la vida ningún amparo, más que las manos para trabajar.

Y aún, en algunos casos de huelga, han llamado a la policía que, como es costumbre, ha cargado contra los trabajadores, lastimando a una mujer, en lugar de perseguir a los culpables de tan deshonestos e inhumanos métodos de contratación.

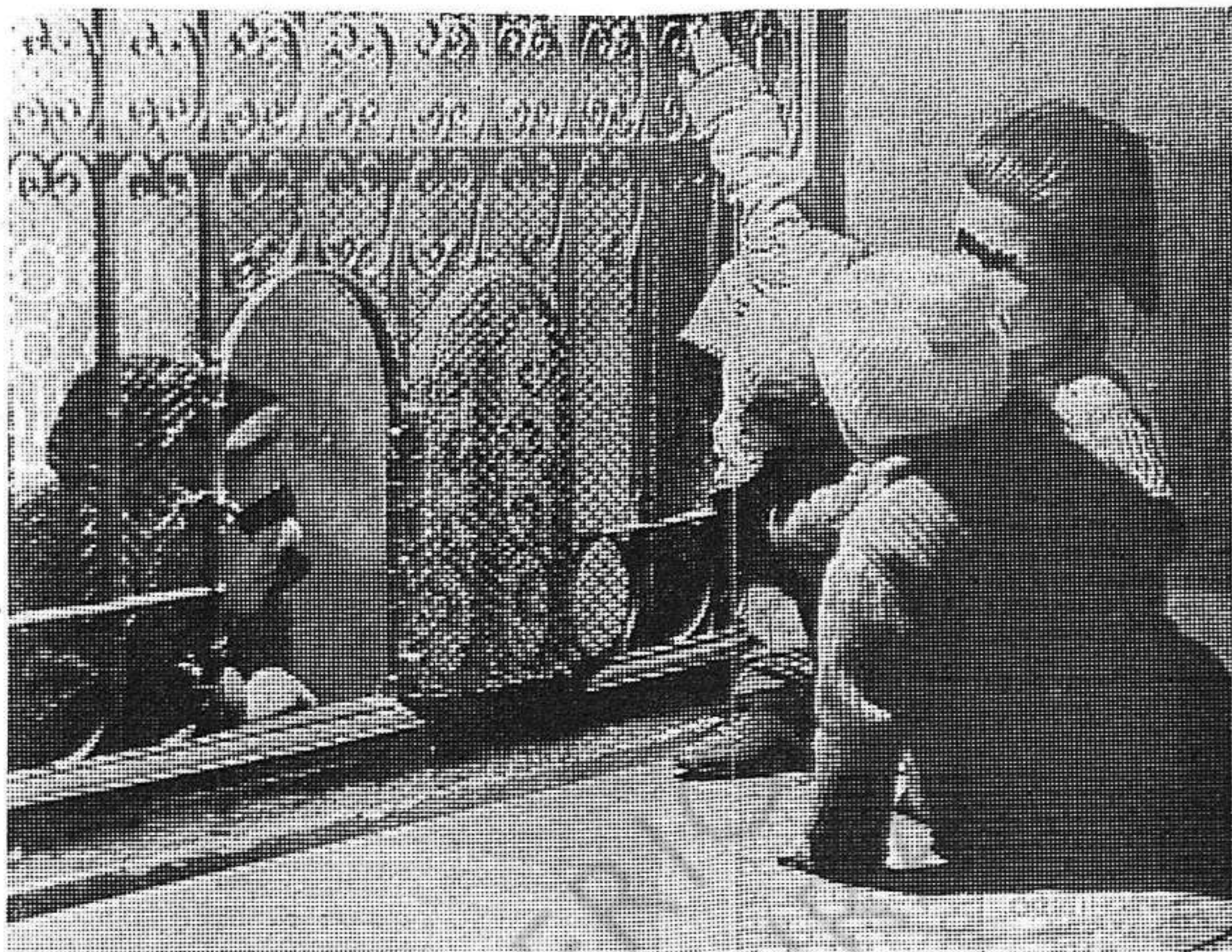
Se despide de ustedes un

Valenciano, corresponsal.

Con carácter
de urgencia:

¡AMNISTIA!

¡SOLIDA-
RIDAD!



« Papá, ¿ cuándo vuelves a casa ?...
LOS «REYES», PARA MUCHOS NIÑOS DE ESPAÑA: PASAR UNOS
MINUTOS CON EL PADRE...

GOLPEAR LA REPRESION ARRANCAR

LA AMNISTIA

TAREA QUE ATAÑE A TODOS LOS ESPAÑOLES
DE DENTRO Y DE FUERA



En menos de dos meses, los presos
y la amnistía en la portada de la
revista «CAMBIO 16». Pese a la
censura...

- Huelgas de hambre en las cárceles de España.
- Huelgas de decenas de miles de trabajadores, por sus reivindicaciones, contra la represión, por la amnistía, en Euzkadi, en Cataluña, en Madrid, en Valladolid, en Navarra, en Galicia... al llamamiento de Comisiones Obreras.
- 150.000 firmas de españoles recogidas en torno a la iniciativa de «Justicia y Paz» a favor de la amnistía, entregadas a la Conferencia Episcopal.
- Son ya legión las personalidades y organismos que reclaman la amnistía.
- En la emigración miles de españoles han participado en diversos actos contra la represión.
- Gran acto internacional en Lisboa.

■ MAS DE
700 PRESOS
POLITICOS

■ MAS DE
20.000 PERSONAS
PENDIENTES
DE JUICIO

En el mes de abril, los presos de la cárcel de Carabanchel denunciaban en una carta, « la existencia de más de 700 presos políticos y sociales, 20.000 personas procesadas pendientes de juicio, miles de despedidos y sancionados en empresas y universidades » y concluían que en realidad, el régimen franquista « se mantiene sobre una base única: la represión ».

Desde entonces, nuevas violencias, centenares de detenciones y procesamientos se han producido. Hombres y mujeres han sido sádica y recientemente torturados. Durante el mes de octubre, los presos de 11 cárceles han sostenido prolongadas huelgas de hambre.

El régimen ha hecho de las prisiones centros de exterminio para sus opositores políticos. Exterminio físico y exterminio moral. Los presos de Carabanchel lo señalan en su carta: « El régimen no reconoce la existencia oficial de presos políticos, no se nos aplica el estatuto adecuado a nuestra condición, se nos mantiene dispersos por múltiples cárceles de todo el Estado español; se nos impone un trato humillante que atenta contra nuestros más elementales derechos, nos impiden la comunicación directa o íntima con nuestros familiares... »

Es claro que solamente la amnistía general puede reparar la injusticia que sufren, pero, mientras esta se consigue, hay que humanizar la vida en las cárceles e imponer el respeto que merecen los presos políticos, asegurándoles a la vez a ellos y a sus familias, toda la solidaridad moral y material que necesitan.

El régimen franquista oculta como una enfermedad vergonzante la existencia de presos políticos, los dispersa y aísla y tenemos que superar grandes dificultades para lograr informaciones precisas.

Pero estamos persuadidos que la solidaridad que se envíe a los presos y familiares, alcanzará de una u otra forma a todos los que en España son víctimas de la represión.

SEGUN DATOS OFICIALES

Los delitos contra la seguridad interior del Estado comprenden los siguientes: injurias al Jefe del Estado, contra las Leyes Fundamentales, impresos clandestinos, manifestación ilegal, reunión ilegal, asociación ilícita, sedición, atentado, desacato, desórdenes públicos y propaganda ilegal. Entre las cifras que se exponen a continuación no están incluidas las causas que cayeron dentro de la jurisdicción militar.

Además de los 4.835 procesos llevados a cabo el pasado año y de 2.013 ante el TOP, otras 1.988 causas fueron archivadas o declaradas tan sólo faltas, tras la instrucción de diligencias previas.

En doce audiencias provinciales se superó la incoación de cien procesos por los delitos que nos ocupan, incluyendo el número de causas que no prosperaron tras la instrucción de diligencias previas y sin contar las que fueron competencia del TOP:

| | |
|------------------|-----|
| Barcelona | 646 |
| Sevilla | 441 |
| Málaga | 361 |
| Madrid | 272 |
| Vizcaya | 243 |
| Coruña | 234 |
| Guipúzcoa | 227 |
| Cádiz | 150 |
| Pontevedra | 119 |
| Huelva | 111 |
| Granada | 105 |
| Las Palmas | 104 |

En el apartado de delitos contra la seguridad exterior del Estado, el TOP instruyó diligencias previas en 274 casos, que posteriormente no tuvieron proceso.

« CAMBIO 16 ».



Genoveva Forest

PELIGRO DE MUERTE

El sumario de los injustamente acusados del atentado de la Puerta del Sol sigue su trágico caminar. Ahora ya no se les acusa solamente de ese atentado sino también de complicidad en la muerte de Carrero Blanco. Esa acusación se cierne particularmente contra GENOVEVA FOREST y ANTONIO DURAN VELASCO. Lo que implica que estos dos presos políticos están en peligro de muerte. Así lo han señalado personalidades del C.I.S.E. en el curso de una reciente conferencia de prensa.

Hay que impedir que este extraño proceso, que empezó como una mala comedia, que se continuó con salvajes torturas y detenciones arbitrarias, acabe en tragedia. Hay que impedir que la máquina de matar se ponga en marcha, antes de que sea tarde ¡DIRIGIR LAS PROTESTAS A LAS EMBAJADAS Y CONSULADOS Y AL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES — MADRID — ESPAÑA!

Mensaje de los abogados

GIMBERNAT
BANDRES
MORODO
PEREZ MERINO

- 1) No tenemos ningún acceso al sumario de instrucción.
- 2) Pedimos que los inculcados comparezcan ante una jurisdicción ordinaria y no ante una jurisdicción militar.
- 3) Pedimos la puesta en libertad provisional de Alfonso Sastre.
- 4) Es indispensable que cese inmediatamente la incomunicación de ciertos inculcados.
- 5) Nuestros clientes son extremadamente sensibles a las pruebas de solidaridad que reciben y han recibido de casi todos los países de Europa.

150.000 FIRMAS

Cientos de españoles se han movillado y multiplicado con ese fin. De casa en casa, de mano en mano, por la calle, en pueblos y ciudades, jóvenes voluntarios de organizaciones han ido sumando firmas. Por prudencia, los responsables de la campaña no desean facilitar nombres, aunque sitúan las adhesiones en todos los estratos sociales: ex ministros, académicos, catedráticos, funcionarios de la Administración, profesionales, artistas, empresarios, ejecutivos, obreros, campesinos, obispos, sacerdotes, amas de casa...

Así, se han llegado a recoger, pese a que según un miembro de « Justitia et Pax » el verdadero envite no comenzó hasta hace dos meses, 30.000 firmas en Cataluña; 25.000 en Guipúzcoa; 15.000 en Vizcaya; 20.000 en Madrid; 10.000 en Galicia; y otras tantas en Navarra y Andalucía; 5.000 en Levante; 6.000 en Canarias, y cantidades menores en otras provincias.

Un portavoz de « Justitia et Pax » ha informado que si no se han conseguido más se debe fundamentalmente a la exigencia de acompañar la firma con el número del Documento Nacional de Identidad. « Es cierto que este requisito de la identificación ha retraído a muchas personas. Pero nosotros lo hemos querido hacer así para darle una mayor autenticidad y valor a lo que se pedía ». Otras treinta o cuarenta mil firmas no se han podido incorporar por faltarles el D.N.I.



Huelgas de hambre en las cárceles

ZARAGOZA, BASAURI, SAN SEBASTIAN, SORIA, SEGOVIA, BURGOS, SANTOÑA, JAEN, CARABANCHEL, PAMPLONA...

El mes de octubre ha sido marcado por largas huelgas de hambre de numerosos presos políticos en las cárceles mencionadas. Algunos presos han tenido que ser hospitalizados en un estado alarmante. Esas huelgas han durado entre 15 y 20 días.

De nuevo al finalizar noviembre y en este principio de diciembre, las huelgas de hambre han vuelto a estallar en las cárceles españolas. **NO SALEN DE UNA QUE YA ESTAN EN OTRA...** Y que nadie piense que lo hacen por juego. Por juego no se pone en peligro ni la salud ni menos la vida. Ahora junto con la mejora de las condiciones de detención los presos políticos piden, gritan, exigen la amnistía, la libertad.

El drama actual de las cárceles de España es uno de los capítulos más crueles de la historia de la represión franquista. Las cárceles son verdaderos centros de exterminio para los luchadores de la libertad.

Hay que tener en cuenta que si no interviene masivamente la opinión pública de dentro y de fuera de España, esos hombres serán castigados con la máxima severidad. Después de días y días de huelga de hambre, les espera el aislamiento en celdas de castigo, en calabozos húmedos y solitarios. Las « fiestas de fin de año », las pasarán en esas trágicas condiciones.

CISE



Aliviad sus cadenas, hasta que la Libertad las rompa

Allégez ses chaînes, jusqu'à ce que la LIBERTE les brise

Cómo ayudar a los presos y a sus familias

- Envíen a cada preso, DIRECTAMENTE A LAS CARCELES, pequeños paquetes (hasta un kilogramo) que contengan preferentemente jerseys, guantes, bufandas, calcetines y ropa interior de abrigo. Vitaminas en comprimidos. Tarjetas y sencillos regalos en testimonio de amistad.

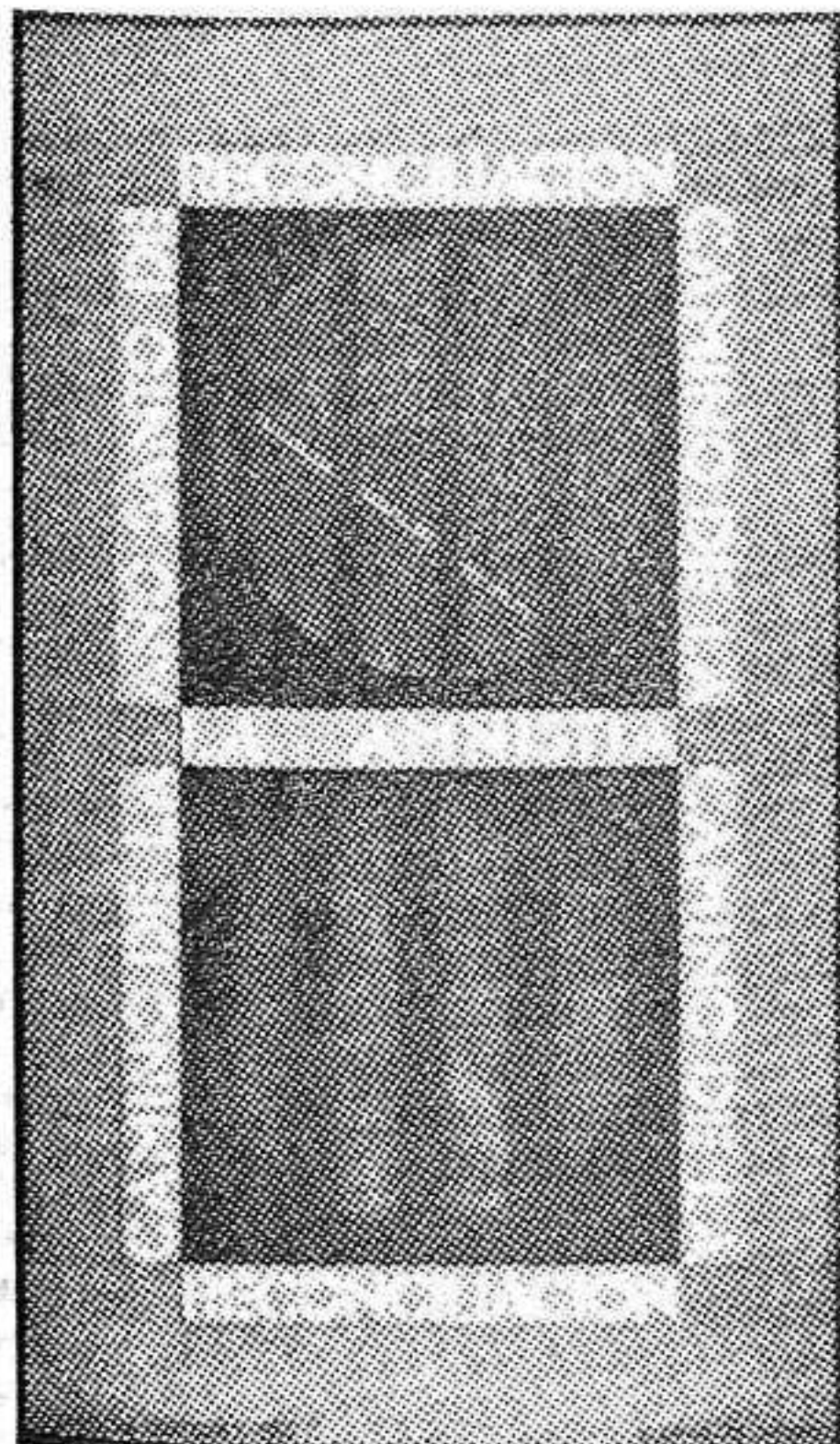
- Escribir al preso anunciándole el envío y su contenido.

- No hacer envíos en metálico a la cárcel. El dinero queda congelado y el preso sólo puede disponer de una modesta cantidad mensual (500 pesetas).

- A las direcciones de sus familias envíen tarjetas, regalos y giros en metálico. Pídanles acuse de recepción.

- EL CISE ES EL PUENTE SOLIDARIO para que su ayuda llegue permanentemente a las cárceles, a las familias más necesitadas, a casos concretos que requieren urgente atención. Recibimos frecuentemente informaciones de las familias de los presos que nos permiten equilibrar mejor la solidaridad para que alcance a todas las víctimas de la represión que la necesitan. Necesitamos sumas considerables. Envíen también al CISE giros a nuestras cuentas (en Francia) :

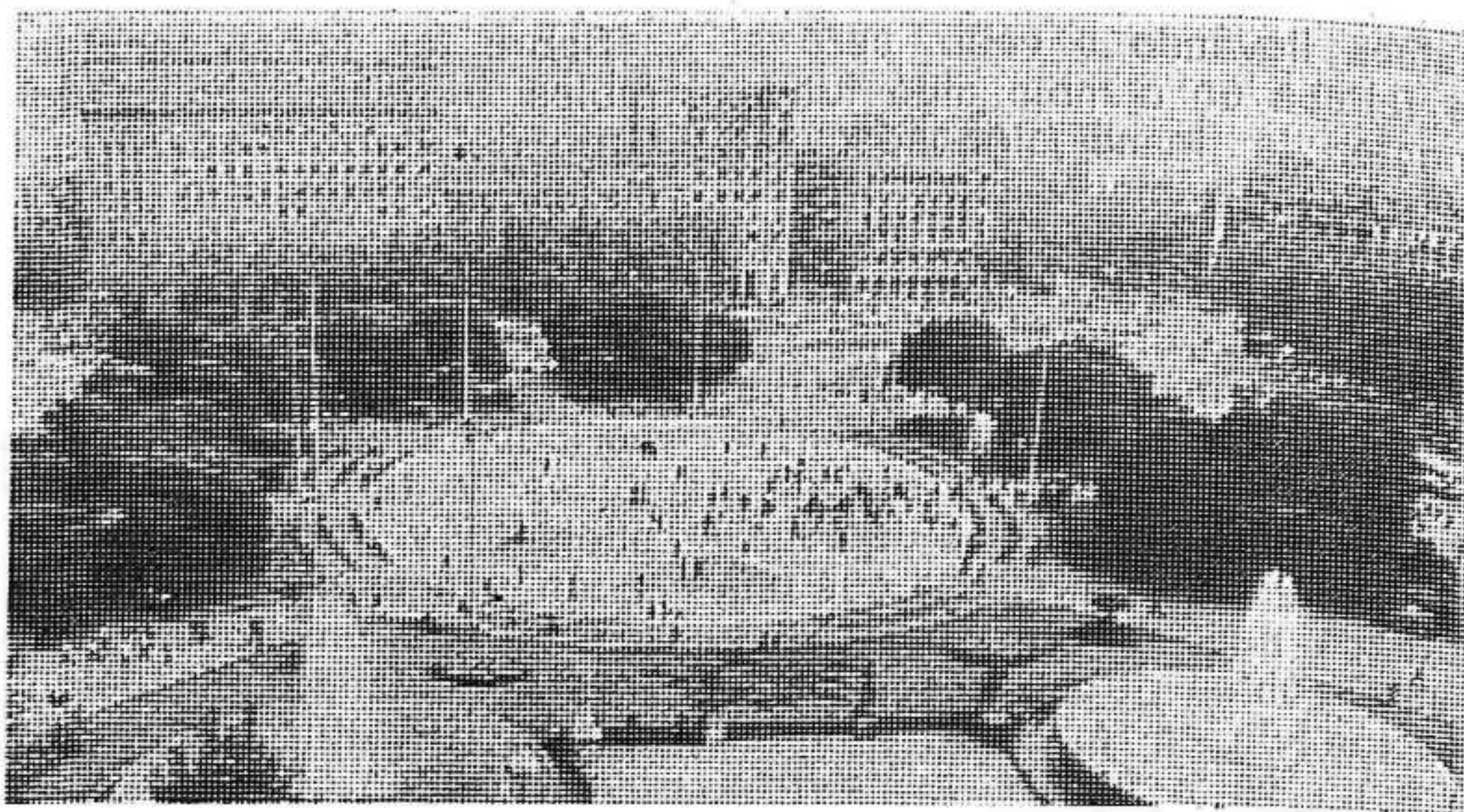
CCB MARCOS ANA, CREDIT LYONNAIS U-421-72741-H
CCP ANGELA GRIMAU,
LA SOURCE 3286373



Decenas de miles
de obreros en huelgas

¡COMO SE BATE LA CLASE OBRERA!

¡menudo otoño, amigos!



¡LOS TRABAJADORES DE LA SEAT HAN CELEBRADO ASAMBLEA EN ESTA PLAZA DE CATALUÑA! LAS CATACUMBAS PARA LOS CADAVERES DEL PARDO.

NO, no. Imposible relatar todas las acciones de estas últimas semanas. En los cuatro costados del país, en los centros fabriles ya « clásicos » y en nuevos lugares. Los nuevos a la altura de los veteranos. Día tras día golpeando, alcanzando éxitos, asegurando otros. En reclamación de justísimas peticiones y como nunca en petición de la Amnistía. Que aprendan los que esperan, que si bien la « apertura », que si bien las « asociaciones » y todas las demás palabrejas con comillas del ambiente político. Si algo no las necesita, esas comillas, es la lucha obrera y proletaria, la lucha de los profesionales, la lucha de los estudiantes.

BARCELONA. Brutal operación policíaca en la comarca del Bajo Llobregat. Treinta trabajadores detenidos en la madrugada del jueves 5, con asalto de domicilios, ruptura de puertas, malos tratos y conducción inmediata a los locales de Jefatura de Policía. Casi todos son enlaces sindicales y representantes obreros elegidos por sus compañeros. La operación trataba de atajar así la huelga de 24 horas decidida en asambleas de fábrica en toda la comarca del Bajo Llobregat.

MADRID — 5. Corresponsal. No menos de 30.000 obreros de la construcción han iniciado hoy la huelga en apoyo de sus reivindicaciones salariales. Han quedado paralizadas numerosas obras en diversas zonas de esta ciudad. Los obreros de Construcciones Aeronáuticas reanudaron la huelga ayer día cuatro. Citesa está paralizada desde el día 30. El 3 pararon los empleados de 6 bancos. La huelga se ha repetido hoy 5 en tres entidades bancarias. Para el martes día 10, por decisión adoptada en el sindicato, los trabajadores de seguros convocan huelga. Los de la Plus Ultra han hecho ya hoy dos horas y media de paro.

PAMPLONA. El jueves 5, proseguía la huelga en la empresa « Super Ser ». Cumplido el período de sanción impuesto por la dirección, los trabajadores entraron en la factoría, pero no se incorporaron a sus puestos de trabajo. Los obreros rechazan por insuficientes la oferta hecha por la dirección.

VALLADOLID. La propia dirección de la empresa Fasa-Renault ha reconocido que el paro que se inició el pasado lunes afectó a 12.500 obreros.

VALENCIA. La plantilla entera de talleres y parte del personal administrativo (unos 1.200 trabajadores) de la factoría

Astilleros Españoles S.A. (Elcano), de Manises, realizó un paro de seis horas el pasado martes día 3, ante el silencio de la empresa a una serie de reivindicaciones planteadas por los trabajadores para el convenio.

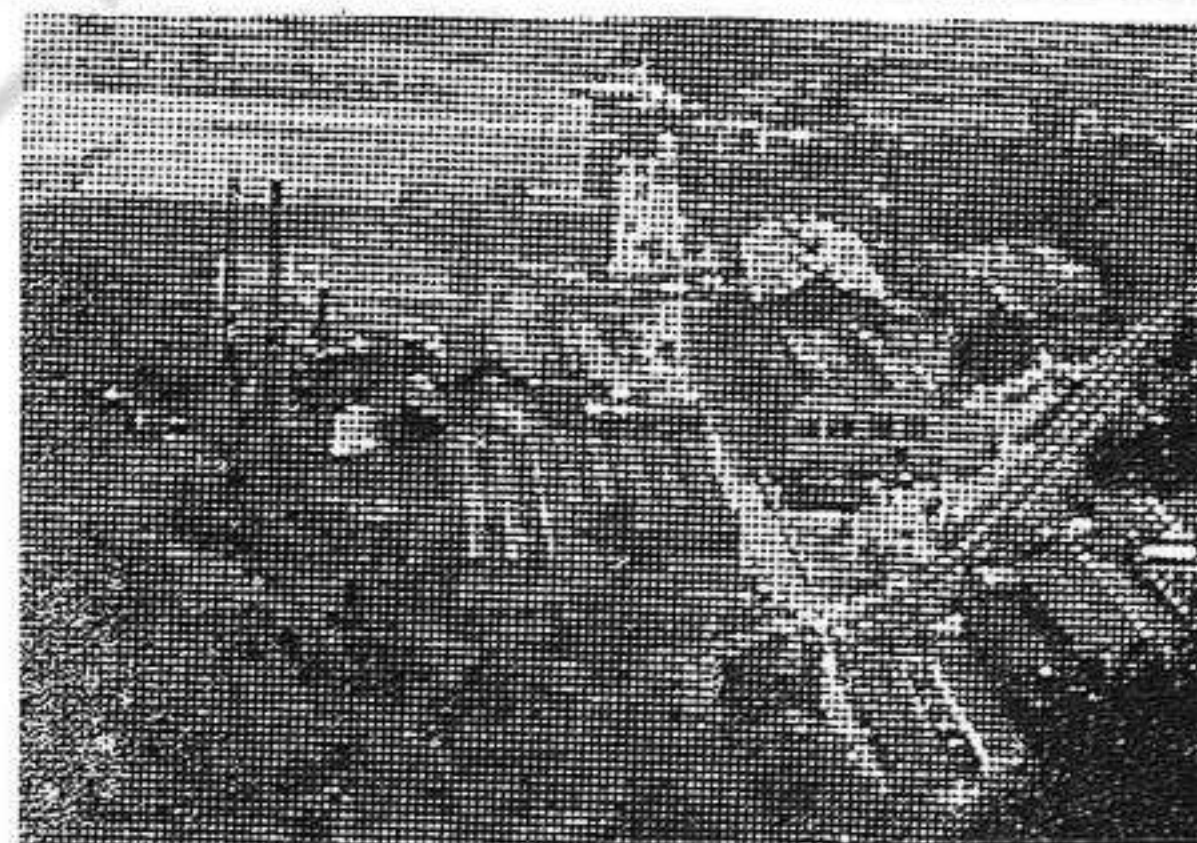
OVIEDO. 4. En Minas de Tromaleo continúa la situación conflictiva, prestando servicio tan sólo dos trabajadores de una plantilla de 265.

BARCELONA. — Huelga el día 4 en la Hispano Olivetti y en su filial Comtesa. A las ocho y media de la mañana los obreros celebraron una gran asamblea en el patio central de la fábrica a la que acudió la totalidad de la plantilla de ambas empresas.

BARCELONA. — Prosigue el conflicto en CUMBRE. En la mañana del miércoles día 4 los obreros se concentraron a las puertas de la fábrica y el jurado les informó de que la dirección se mantenía en su postura y que sólo admitiría peticiones individuales de reincorporación al trabajo, ya que la empresa había despedido a la casi totalidad de la plantilla; los obreros no aceptaron la maniobra de la empresa y permanecieron concentrados, hasta ser dispersados por la policía.

BARCELONA. — Más de 1.500 trabajadores de los transportes de Barcelona se declararon en huelga, exigen un aumento de 4.000 pts para todos por carestía de la vida.

BARCELONA. — 5. La mayoría de las empresas de la zona se encuentran en huelga. A raíz de las detenciones de los 25-30 obreros acusados de pertenecer al PSUC se declararon en huelga las empresas Siemens, Pirelli Laforsa, Fergat, Soler Almirall, Mata, Tuperin, Pinturas Cervera, Cudisa, Fiser, Elsa, Plasmica, Neypic, Tubos Bonna, Trías Española así co-

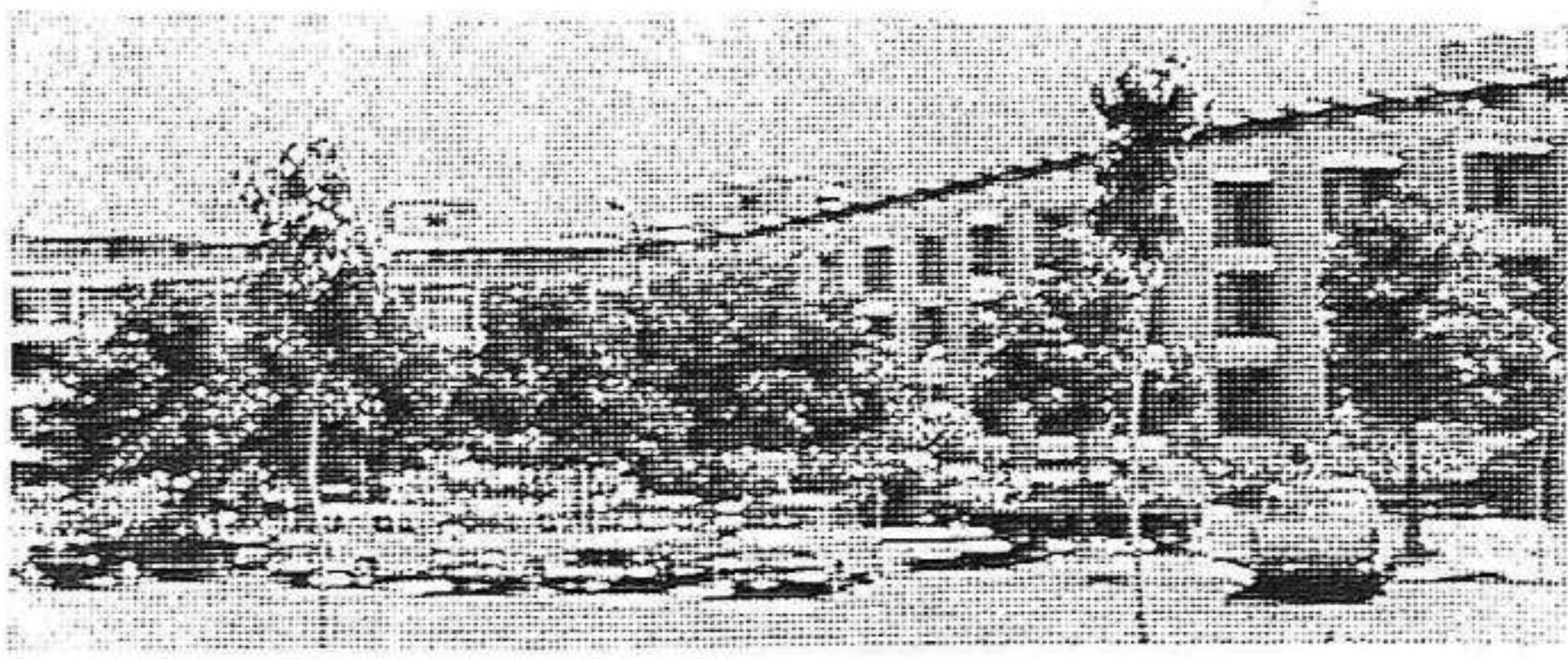


EN EL GOYERRI VASCO HA TENIDO LUGAR UNA HUELGA EMOCIONANTE. MAS DE 20.000 TRABAJADORES HAN PARADO EN PETICION DE LA AMNISTIA. ESTA ES LA CAF DE BEASAIN, EMPRESA PILOTO DE TODA LA ZONA.

mo otras de las que no poseemos aun información. Fuertes contingentes de policía han ocupado diversos puntos estratégicos de los barrios obreros. Por otro lado, la policía patrulla por la ciudad obligando a los comerciantes a que tengan abiertos sus comercios.

BARCELONA. — 5. Se han producido paros importantes en 14 entidades bancarias que afectaron a la totalidad de los empleados de las centrales y la mayoría de las agencias. Los trabajadores de la banca han declarado estos paros en apoyo a las negociaciones del convenio sobre banca.

MADRID. — 12. Se estima en 200.000 los obreros que han hecho huelga ayer en Guipúzcoa y Navarra. El movimiento ha afectado no solamente a los sectores industriales, sino también las escuelas, colegios y universidades, así como numerosos comercios y administraciones. La huelga ha conocido un éxito particular en las pequeñas y medianas empresas y los transportes privados donde toda actividad había cesado prácticamente. En diferentes ciudades de diversas regiones las huelgas se han proseguido hoy, especialmente en Madrid (SEAT), en Barcelona, donde centenares de obreros de la empresa « Cumbre » han desfilado en la calle y en Vigo, donde 400 obreras de una fábrica de confección han sido despedidas después de una serie de paros.



HUELGA VICTORIOSA DE LOS MEDICOS INTERNOS Y RESIDENTES. CLINICA PUERTA DE HIERRO, DE LA SEGURIDAD SOCIAL, MADRID.

— Encontramos al profesor Tierno Galván en París; no es necesario presentarle, lo haremos de todos modos. Pero lo primero que se ocurre preguntar es ¿Qué hace usted en París, profesor?

— Respondiendo a la pregunta de modo muy concreto y breve, he venido a ver a Mitterrand con objeto de hablar con él de los asuntos que atañen al socialismo en general y al socialismo mediterráneo en particular.

— ¿Por qué es usted animador de cierta corriente socialista en España?

— Yo diría que en este caso la expresión «animador», queda corta respecto a la realidad, soy un poco más, pertenezco a un grupo organizado, y desde ese grupo organizado ejerzo ciertas funciones de dirección para conseguir que la realidad política española se transforme, avance desde las estructuras democráticas hacia un socialismo real...

— Quisiera preguntarle, de manera más detallada, cuál es la posición del grupo que usted anima, organiza y dirige con respecto al Partido Socialista Obrero Español.

— Ha sido siempre una actitud de cordialidad, tanto en lo que se refiere al grupo, o al sector, del Partido Socialista Obrero Español que tiene, digamos, su sede política en Toulouse, lo mismo que al sector del Partido Socialista Obrero Español, que se llama «renovado». Los dos sectores del socialismo nos merecen el mayor respeto y la mayor cordialidad. Y me parece que su pregunta está especialmente dirigida al segundo de estos sectores, es decir, al «renovado». Durante algún tiempo hemos mantenido relaciones, a mi juicio cordiales, pero que no habían llegado, en ningún caso, a concretarse en fórmulas políticas de colaboración. Espero que en un futuro, ¡ojalá sea inmediato! todos los grupos socialistas puedan encontrar fórmulas políticas de colaboración, partiendo de una plataforma común, y sin perder, si esto es necesario, sus propias posiciones, puedan lograr una coordinación que permita una relación estratégica de cambio de información, de conciencia de las prioridades, y que, en función de esta conciencia de las prioridades, permita a estos grupos, en conjunción de esfuerzos, luchar primero, por la democracia, después por los intereses concretos del país, olvidando las escaramuzas concretas de partido y los problemas que pueda ofrecer la maniobra política, que hoy son secundarios, respecto a la prioridad de los grandes problemas prácticos e ideológicos que atormentan a España...

— ¿Tiene un nombre su partido?

— Mi partido tenía un nombre, y tiene ahora otro. Nosotros hemos sido conocidos por Partido Socialista del interior. Evidentemente, en la expresión «interior» había perdido valor, puesto que tenía un sentido transitorio, subrayaba, durante algún tiempo, que el combate contra la dictadura había que hacerlo de fronteras adentro y no de fronteras afuera. En la situación actual este nombre era conflictivo, incómodo y, hasta cierto punto, arbitrario. Porque lo cierto es que otros compañeros socialistas de otros partidos tienen sus organizaciones también en el interior. Para evitar conflictos, para dejar siempre la puerta abierta, y no entreabierta, hemos decidido, en un congreso reciente, celebrado en cierto lugar de España, adoptar un nombre, y el nombre adoptado, el nuevo nombre adoptado, es el de Partido Socialista Popular de España. Y con este nombre se nos conocerá desde ahora. En este mismo lugar firmamos una declaración política de la que le puedo ofrecer un ejemplar por si usted la quiere conocer con más pormenor y leerla con atención...

— Y, se presentarán, en esta coyuntura, sobre todo, las fuerzas de la oposición reagrupadas, sin duda alguna, ya que se habla mucho de eso. Y en este proceso de reagrupación, de conjunción de convergencias de esfuerzos, obligado es referirse a lo que se sabe que existe. Hay algunos intentos ya concretos de reagrupación, el de la Junta Democrática ¿Cuál es la posición del Partido Socialista Popular con respecto a esto?

RECIENTEMENTE
HA SIDO
ENTREVISTADO
EN RADIO PARIS
EL PROFESOR

TIERNO
GALVAN

—« He venido a ver a Mitterrand ».

—« Pertenezco a un grupo organizado ».

—« Ejerzo ciertas funciones de dirección ».

—« Hemos sido conocidos por Partido Socialista del Interior ».

—« PARTIDO SOCIALISTA POPULAR DE ESPAÑA ».

—« EL Partido Socialista Popular está en la Junta Democrática ».

—« La Junta ha dado en el blanco ».

— El Partido Socialista Popular está en la Junta Democrática y, desde nuestro punto de vista, de partido, la Junta Democrática es una alternativa de poder, no es sólo una alternativa de gobierno, y es una alternativa de poder muy valiosa porque, por primera vez, intenta ser un pacto, que no tenga sólo carácter de pacto político, sino también carácter de pacto social. Esto es muy importante, a mi juicio, porque se evita el riesgo de que los convenios o acuerdos políticos puedan ser después destruidos por el proceso de las fuerzas sociales. En este caso, si se llega a ciertos supuestos previos entre los sectores políticos y los grupos de presión social, y de realización del proceso social, para el porvenir inmediato.

— Algunos observadores extranjeros, franceses concretamente, al hablar de la Junta Democrática, no hace mucho tiempo, han dicho que se trataba posiblemente, y se hacían eco de algunas manifestaciones que surgieron, parece ser en la clase política en Madrid, hablaban de paso en falso, de paso prematuro, de inoportunidad ¿qué cree usted?

— Yo no puedo creer más que una cosa, porque si realmente creyera que era inoportuno no estaría en ella, y si me pareciese que era un error, un resbalón, evidentemente lo habría dicho, puesto que creo que hoy, uno, hoy por lo menos, en la situación política actual, un elemento esencial: el de la política democrática, es la sinceridad respecto de la opinión pública y respecto de la conducta de sus propios dirigentes. No veo porqué haya podido ser un resbalón. Tengo la impresión de que a veces se habla de los problemas sin conocerlos a fondo. Hay que comprender, por otra parte, que trabajamos en circunstancias anormales, en el orden político, en cuanto a la información se refiere. Trabajamos con una parte del cuerpo en la obscuridad, y con otra en la claridad, o, si se prefiere, en la penumbra. Y la penumbra puede desconcertar al observador. Si se conociese todo lo que hace referencia a la Junta Democrática, por qué se eligen a determinadas personas, para que expongan los problemas, y no a otras, creo que los observadores podrían tener juicios más perfectos respecto a la realidad. Pero no está en nuestras manos salir del todo de la clandestinidad, y, por lo tanto, los observadores deben disculparnos porque no es culpa nuestra.

— ¿Puede decirse, sin embargo, algo del eco del ambiente que encuentra la Junta Democrática en España?

— Quisiera ser objetivo y, si es posible, poner, entre paréntesis, mi propia participación, para no exagerar. Yo creo que la Junta Democrática ha encontrado un buen eco. Prefiero no caer en mitos, mitificar el proceso de la Junta, pero me parece que, como es la primera alternativa de poder que se ofrece para construir, una posibilidad real, de futuro, el eco ha sido muy positivo. Y me parece que se puede, digamos, calcular las dimensiones del triunfo de la Junta en la opinión, por la reacción que ha provocado en determinados sectores de la clase dirigente española. Esta reacción negativa, de estos sectores, de la clase dirigente, y dentro de ella de cierta minoría dominante, son un buen testimonio de que la Junta ha dado en el blanco, y que se ofrece como una alternativa de poder, positiva, que puede llevar por un camino recto, sin violencias, por un camino claro, que evite perturbaciones profundas a una salida, del actual atolladero español.

— Se habla también, por lo menos se habló, y se habla menos, de otros esfuerzos de conjunción de fuerzas de la oposición. Concretamente, se anunció la creación de una llamada Conferencia Democrática, luego no se ha sabido gran cosa a ese respecto, ¿Puede usted decirnos algo?

— Tengo poca información en este sentido. Desde la información que tengo, que no es mucha, y por lo tanto lo que digo lo digo con las reservas necesarias para no cometer un error, por lo menos deliberadamente, creo que la Conferencia Democrática está en hibernación. Y me parece que este va a ser un proceso de hibernación por lo que sé, por lo que he podido averiguar, que puede que acabe con la muerte del objeto hibernado. Y, por consiguiente, la Conferencia Democrática me parece que va a dormir durante algún tiempo, y después desaparecerá sin ruido y sin escándalo...

LA ACTUALIDAD
EN LOS LIBROS

DISTRIBUIDO
POR EBRO

MARCELINO CAMACHO

CHARLAS EN
LA PRISION



EL MOVIMIENTO
OBRERO SINDICAL

DEMAIN
L'ESPAGNE

Santiago Carillo

entretiens
avec
Régis Debray
et
Max Gallo

combats
SEUIL

Colección EBRO
77, rue des Archives
75003 PARIS (France)

BREVES CRONICAS INTER- NACIONALES

PALESTINA

Votación en la ONU

El 23 de noviembre las agencias de prensa difundían una noticia de extraordinaria importancia: la noche precedente, la Asamblea General de las Naciones Unidas había aprobado una resolución pidiendo a todos los Estados miembros que ayuden al pueblo palestino a hacer respetar los derechos que acaban de serle reconocidos: derecho a la independencia y soberanía nacionales, a retornar sobre su suelo y recuperar sus bienes, a recobrar su patria por todos los medios compatibles y conformes a la Carta de la O.N.U.

La resolución citada obtuvo el voto favorable de 89 países; se abstuvieron 37 (entre ellos los nueve del Mercado Común) y 8 votaron en contra (entre éstos Bolivia, Chile y Nicaragua, y, claro es, Israel y Estados Unidos).

Además, la Asamblea General aprobó una resolución árabe que confiere a la Organización de Liberación de Palestina el estatuto de observador ante la Asamblea y ante las conferencias internacionales que se celebren bajo los auspicios o la égida de la O.N.U.

Como españoles, que por una serie de motivos, por una especie de similitud

de situaciones, hemos sentido la causa palestina como algo muy hondo, muy entrañable, expresamos nuestra satisfacción por estas resoluciones de las Naciones Unidas, cuya aplicación estimamos abrirá el camino hacia la solución justa del problema palestino y, consecuentemente, de la compleja situación creada en el Oriente Medio.

Cierto es que para ello es preciso que el Gobierno de Israel abandone la posición irreductible en que parece pretende encastillarse y reconozca —de una vez para siempre— que las decisiones de la O.N.U. son aprobadas para ser respetadas y que las « soluciones », más o menos duraderas, logradas por las armas no merecen el nombre de tales.

Prueba de ello es la situación actual: hoy, a los sesenta años casi de la puesta en aplicación de la Declaración Balfour (seguida, sin tardar, de una serie sucesiva de ataques de los colonos israelís a la población palestina, ataques que se suceden año tras año); tras la guerra de los « seis días » y la guerra de Guipur, Israel no ha logrado la « seguridad » de sus fronteras que pretendía alcanzar, se encuentra al borde de la ruina económica y aislado políticamente como lo demuestra el voto de la Asamblea General de la O.N.U.

Al mismo tiempo ha creado una situación en el Oriente Medio que las delegaciones soviética y norteamericana que acaban de reunirse en Vladivostok han calificado de « peligrosa », expresando a la par su intención de contribuir a la solución de los problemas cruciales a fin de lograr una paz justa y duradera, fundada en la resolución 338, « teniendo en cuenta los intereses legítimos de todos los pueblos de esa región, incluido el pueblo palestino, y respetando el derecho a la existencia independiente de todos los Estados de dicha región ».

Nosotros estimamos que un poco menos de soberbia y jactancia, un análisis más realista de la situación —hay « protecciones » y amistades que matan— pueden ser la clave que convierta en realidad esa esperanza de paz. Con ello ganarán los pueblos palestino e israelí y la paz en el Oriente Medio y en el mundo.

ITALIA

Nuevo Gobierno

Bajo estos título y subtítulo, « I.E. » escribió en su número de la segunda quincena de junio pasado: « El gobierno Rumor ha dimitido. Ha durado cien días. Ha surgido en su seno un importante desacuerdo entre los ministros socialistas y los demás, social-demócratas y demócratas cristianos.

Este gobierno estaba ya herido de muerte después del éxito de las izquierdas en el referéndum sobre el divorcio... »

Pues bien, el gobierno que sustituyó a este gobierno dimitido, dimitía a su vez a mediados de noviembre para ser remplazado tras laboriosas gestiones por otro gobierno Moro integrado por demócratas cristianos y republicanos, soste-

nidos por el P.S.I. y el P.S.D.I., lo que evitaba una ruptura con éstos.

Sota, caballo y rey —Fanfani, Rumor o Moro— con estas cartas de la baraja política italiana se viene jugando al escondite desde 1945, tratando por todos los medios imaginables e inimaginables evitar la única solución de los gravísimos problemas que aquejan a Italia: la « apertura a izquierda », es decir la entrada de los comunistas en el gobierno...

Cada crisis italiana va acompañada además de pronósticos y augurios terro-ríficos según los cuales el acceso al poder de un nuevo « duce » es cosa hecha. Para que nuestros lectores puedan tener una idea aún más clara de la situación en Italia, reproducimos a continuación unos pasajes del discurso pronunciado por Enrico Berlinguer, secretario general del P.C.I. en la conferencia de los partidos comunistas de los países de la Europa capitalista sobre la condición de la mujer:

« La Italia de hoy no puede ser, en absoluto, gobernada por una dictadura reaccionaria. Los trabajadores y el pueblo son capaces de rechazar y quebrar todo intento de « golpe » por medio de una vasta movilización unitaria de masas para defender las instituciones democráticas y la Constitución... »

Por eso, pensar en intenciones reaccionarias abiertas es no sólo absurdo sino que equivale a situarse al margen de la realidad admitiendo que pueda encontrarse una solución a los problemas actuales de nuestra sociedad dando un viraje a la derecha, formando un gobierno que se oponga al movimiento obrero y sindical; ese viraje ha comenzado quizá a dibujarse ya y con ese objetivo trabajan no sólo Tanassi y su grupo, sino sectores de la Democracia cristiana, los grupos más retrógrados de la patronal y ciertos organismos imperialistas extranjeros...

En tanto que principal partido de la oposición democrática, nosotros exigimos un gobierno con un programa preciso y realizable para poder asumir rigurosamente nuestra función de oposición y de control, íntimamente vinculada a las aspiraciones y batallas de las masas populares y de las fuerzas democráticas y antifascistas...

Una vez más, en un momento crucial para el destino de la democracia italiana, la Democracia cristiana, en su conjunto, se muestra incapaz de poner los intereses generales de la nación por encima de los juegos del Poder y de preocupaciones electorales más que discutibles. ¿Quién ha sufrido y sufre aún? El país hastiado y preocupado por la crisis que se prolonga tanto debido a la ambigüedad y a la conducta de la mayoría relativa. El país necesita urgentemente un gobierno y un parlamento que funcionen... »

Coincidiendo con la designación del señor Moro para formar el nuevo gobierno ha habido elecciones en Italia. Aunque éstas efectaban solamente a un 5 % escasamente del cuerpo electoral podían servir para precisar la posición de este. Los primeros resultados han comprobado una neta ventaja para el P.C.I. y un retroceso para la democracia cristiana, que en Trento ha perdido la mayoría absoluta que venía conservando desde 1945...



MESA REDONDA DE «I.E.»

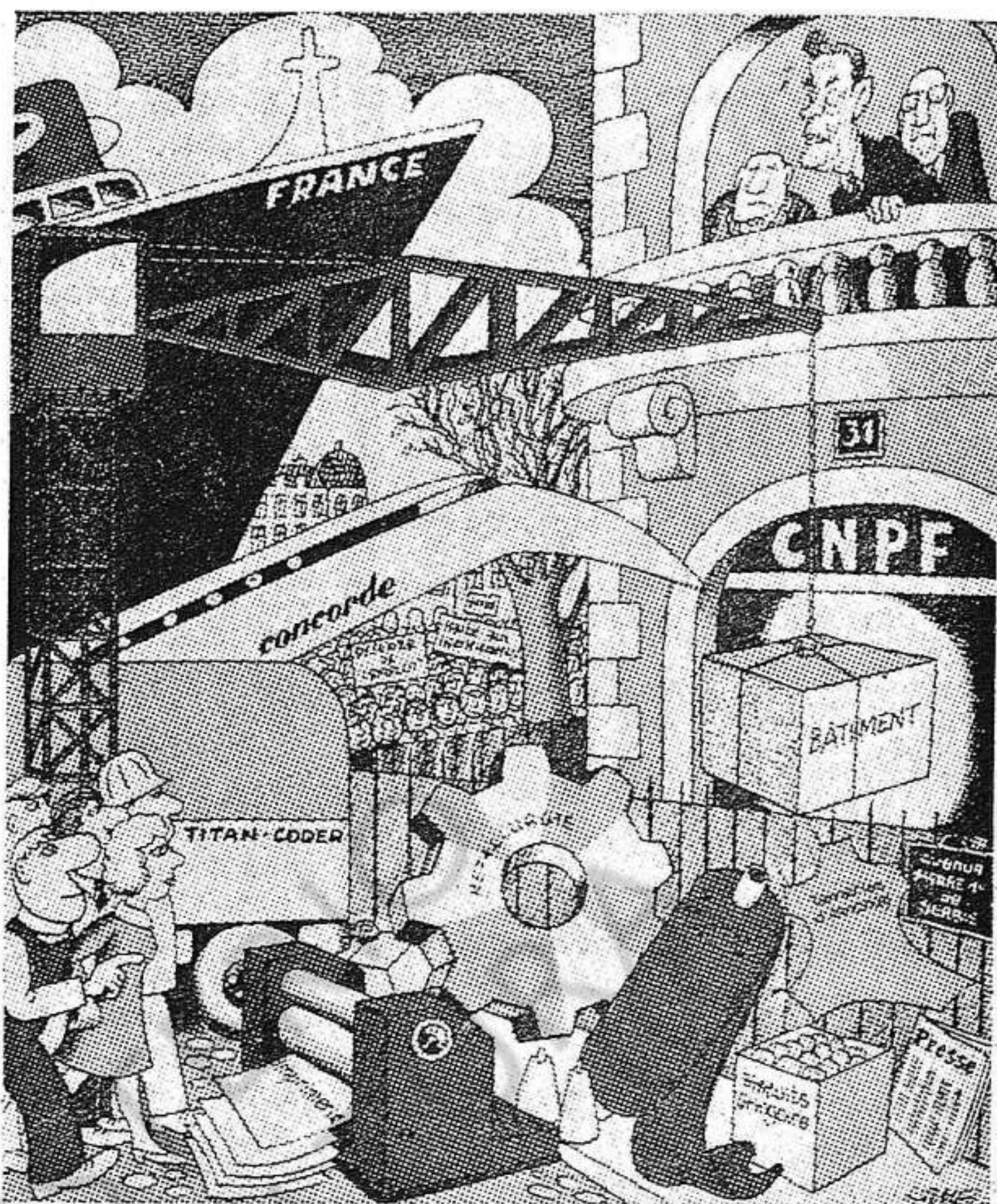
La emigración española y la crisis en Francia

Participantes : Obreros cargos sindicales (C.G.T.) de Citroen, Renault, la Construcción, la Metalurgia...

« I.E. »

Después de la suspensión de la emigración en Francia, el 3 de julio, y su prolongación por tiempo ilimitado, a comienzos del otoño, la situación económica y social no ha cesado de agravarse. En octubre el alza de precios alcanzó el 14,9 % en relación con el octubre anterior. Según el sindicato de la CGT el aumento es de 17,3 %. De setiembre a octubre, en un mes, el paro ha aumentado en 100.000 unidades, alcanzando la cifra de 630.000 obreros sin trabajo. (Otros organismos dan la cifra de 890.000). Pero esas cifras no tienen en cuenta los jóvenes y mujeres sin empleo que no cobran subsidios de paro... Según la prensa se multiplican las quiebras y liquidaciones de medias y pequeñas empresas, dependientes de las grandes. No se reemplazan las bajas que se producen, tanto por enfermedad, como por retiro o presión económica. (Así muchos emigrados, ante la reducción de ingresos y la inseguridad del trabajo prefieren marcharse). Por ejemplo en la industria del automóvil, en Citroen, también en la construcción.

¿ Cómo se refleja concretamente esta situación entre los trabajadores españoles emigrados, en las empresas donde os encontráis? ¿ Qué se piensa, que se dice de esa situación?



C 1.

Hoy día en la fábrica Citroen de la región parisina podemos contar que hay alrededor de 2.500 españoles, en su mayoría trabajando en la fábrica de LEVAL-LOIS. Yo trabajo en la « forja y fundición ». Se hace una presión terrible sobre la mano de obra emigrada, para que abandone y pida la cuenta; así no hay motivo para indemnización...

C 2.

Podemos decir que el 80 % de la mano de obra de Citroen es emigrada. El os explicará mejor que yo cómo se hacen las elecciones sindicales, cómo se hace la votación, ahora y antes...

C 1.

Yo hablo de la fundición. La fundición, no sé si ustedes la conocerán, pero es una cosa: la plaza mejor es la peor que pueda haber en otro sitio. Empieza uno a trabajar con un contrato de seis meses. Dos meses antes de que caduque, el « pequeño intérprete » pasa visita y te dice; « faltan dos meses para el nuevo contrato, si quieres que te lo renovemos tendrás que coger la carta » (la carta del sindicato CFT, sindicato al servicio de la patronal). Para la persona que se les resiste, hay plazas de trabajo especiales, como una llamada « dos de mayo », en la fundición, una especie de túnel; cuando las piezas pasan hay que empujarlas con un pequeño hierro para que caiga la tierra. La tierra está quemando y cae sobre el obrero antes de llegar al suelo. Una persona, español, turco o chino, que va a esa plaza, no sólo coge la carta esa, sino 20 cartas con tal de que le quiten de ahí. « Cojo la carta, estoy tranquilo; yo tengo mis ideas, y el día que vaya a la votación... »

Ahora está la cuestión del voto. Uno por uno, a cada cual en su lengua, pasa uno y te dice : « la votación a cargos sindicales está próxima y espero que te portes bien, porque si no... pues tú eres mayor, tú sabes

La emigración española y la crisis en Francia



que aquí el extranjero que ingresa es para trabajar, no para hacer política; estar bien con el patrón... » Eso un mes antes. Cuando falta una semana, suele confirmar, uno por uno : « mira, escucha, tienes que dar la papeleta doblada así... si no lo haces sabremos que lo has hecho mal. Tú podrás hacer lo que quieras, pero por la cuenta que te tiene... » Con eso el emigrado, ese 80 %, no importa ya la nacionalidad, piensa que puede ser verdad, que pueden comprobar con ese truco por quien ha votado y que como además tienen todos los medios para no renovar el contrato... El miedo hace mucho. Diréis que el hombre hace eso porque verdaderamente es un cobarde. No... Lo hace obligado. No se le puede acusar.

Yo también conozco casos en los que los recalcitrantes han sido puestos en la frontera. La policía española ha actuado aquí, y se ha llevado más de un español a la frontera. Un hombre que viene del campo, de la aldea, donde todo el mundo se conoce, que venga del régimen nuestro, y al que el jefe del personal de la Citroen diga : « escucha, vas de vacaciones a tú pueblo... a lo mejor no vuelves », está sometido a una presión. La presión sí, la presión existe.

Existe además otras formas de presión. Por ejemplo el « telegrama » anunciándote que tu padre está malo o que tu hermano ha muerto. Existe mucha presión...

R 1.

A nosotros, RENAULT, nos manda cuatro días al paro, cuando está demostrado que el año pasado hemos realizado una producción de 16,2 automóviles por obrero y este año nos corresponden 17,2. Es verdad que nos han aumentado un poco los salarios para compensar la inflación actual, pero también han aumentado el precio de los coches en un 17 % mientras nuestros salarios van en un 13 %.

« I.E. »

¿Cómo ha encajado la emigración española los cuatro días de paro forzoso?

R 1.

Pues... ellos saben dorar la pastilla y saben lo que representan para los españoles los días de Navidad y Noche Vieja. Nos darán más pastillas y más amargas... Está demostrado que Renault no necesitaba poner en paro a los trabajadores durante cuatro días. Pero se sabe que esto es una maniobra política para cubrir los atropellos que se hacen en Citroen, en la industria privada... Renault fue nacionalizada en 1945. Pero hoy una parte, casi el 50 % de su capital, está invertido en sucursales no nacionalizadas, de hecho controladas por el capital privado...

« I.E. »

En Citroen, si he comprendido bien, dices que se admite al obrero emigrado si coge la carta del sindicato CFT. ¿Es eso?

C 2.

Desde el 71 empezaron a actuar así. Lo sé por ciertos compañeros que he conocido; Se presentaban, pasaban la visita, se afiliaban a la CFT, llenaban sus papeles y, bueno, ya estabas dado de alta. El intérprete te orienta. Lo esencial es que cojas la carta, « tú no te preocupes, no vas a pagar nada, esto no es más que puro formalismo, la carta estás obligado a cogerla ».

R 1.

¿Qué piensan los españoles de la fábrica de la situación actual? Yo no tengo muchos contactos con los españoles de la Renault; tan sólo en el departamento donde yo trabajo y donde hay pocos españoles. Pienso que la actitud es de espera, es decir « de vamos a ver si esto se mejora ». Si esto no se mejora, muchos, como tienen solucionado lo del piso en España y como parece ser que allí hay trabajo ahora, aunque menos pagado que aquí, cogerán el petate y volverán al país. Eso trae como consecuencia que baje el nivel de lucha. Lo hemos visto hace unas semanas, cuando la jornada nacional de lucha. En Renault sólo se hizo una hora de paro para acudir al mitin. Los españoles respondieron menos que de costumbre.

En Renault no hay problema de despidos, no hay crisis. Para obtener el coche que menos se vende, el R16, hay que esperar dos meses y medio. Para un R6 o un R5 hay que esperar 3 meses. No hay grandes stocks, como en Citroen o en Simca. La medida que toma la dirección de Renault, de parar la fabricación los días 26 y 27 de diciembre y 2 y 3 de enero, es una medida política. La burguesía no cesa en sus ataques contra las nacionalizaciones. Si Renault no tiene « sus días de paro forzoso » demostraría que la nacionalización es más rentable que el sector privado. Para evitar tal bofetón hace falta que Renault pare unos días... Bueno, téngase en cuenta que sólo van a parar los talleres donde trabajan los obreros peor pagados, los O.S. La mayoría de los profesionales trabajarán, así como los millares de empleados de las oficinas. El presidente — director general, Dreyfus, ha enviado una carta a los obreros en la que dice, entre otras cosas, que el primer semestre del año se ha pasado de forma regular, pero que las perspectivas son más negras. Ese pesimismo de alguna forma hay que justificarlo ya que las cifras no dicen eso. 3 % de aumento en el mercado interior; 10 % de aumento en las ventas a la exportación en este año 74.

(Continúa en pág. 14)

La emigración española y la crisis en Francia

(Viene de pág. 13)

Los cuatro días de despido temporal serán pagados al 60 % del salario. Cada obrero perderá 200 francos. Los sindicatos de la CGT y de la CFDT proponen que se paguen al 100 %, porque no hay razón, ni para que se pare esos cuatro días, ni para que los obreros pierdan 200 frs que mucha falta les hacen.

« I.E. »

¿ Cuántos obreros son afectados por esas medidas ?

R 2.

Unos 70.000 en las diferentes fábricas, en su mayoría O.S.

« I.E. »

¿ Cuántos emigrados hay en la fábrica Renault de Billancourt ahora ?

R 2.

En Billancourt hay alrededor de 13.000... españoles unos 800, si bien hemos llegado a ser hasta 2.800. Estos últimos tiempos regresan muchos españoles al país...

« I.E. »

¿ Este regreso es reciente ?

R 2.

No. Hace tiempo que la gente regresa, pero sobre todo desde principios de año. El ritmo se ha acelerado. Hace un año éramos 1.200 españoles. Cuando las últimas vacaciones se quedó mucha gente allí...

CT 1.

La empresa de la construcción en la que yo trabajaba se ha hundido. El despido ha afectado a todo el personal. El 100 %. Sin ninguna discriminación. No se puede decir que hayan despedido primero a los extranjeros y después a los franceses. No. Claro, hay que tener en cuenta que el 90 ó 95 % de los obreros somos emigrados. En las empresas de la construcción es el francés el que se considera extranjero. La empresa que menciono « Pierre Morell » tenía 1.500 obreros, pues bien, los 1.500 a la calle. Sin contar que a principios de año la plantilla era de 2.000 y que unos 500 han sido despedidos poco a poco a lo largo del año. Creo que en la construcción asistimos como en otros sectores a un proceso de concentración. Eso explica que se hundan empresas tan importantes como esa de « Pierre Morell »... Una empresa mediana no puede competir ni en precios ni en maquinaria. Y se hunden. Los capitalistas, lo que quieren es tener grandes empresas de la construcción, para monopolizar no solamente la construcción sino también sus derivados y poder competir en el marco internacional. Quieren echar la culpa de la crisis sobre los « altos salarios » que dicen pagar. La crisis, no es una crisis mundial, sino una crisis capitalista, de su sistema. En los países socialistas esto no existe.

La empresa en la que actualmente trabajo está bajo el control financiero de la FIAT italiana. Todavía no hay crisis. Hay, sí, dificultades financieras. Algunos piensan que el control de la FIAT es una garantía. Yo no pienso así. Si el monopolio FIAT no saca de la empresa lo que quiere sacar, la cerrará sin más preocupaciones.

Sí, en la construcción también asistimos a un proceso de concentración. Hay trabajo para grandes y peque-

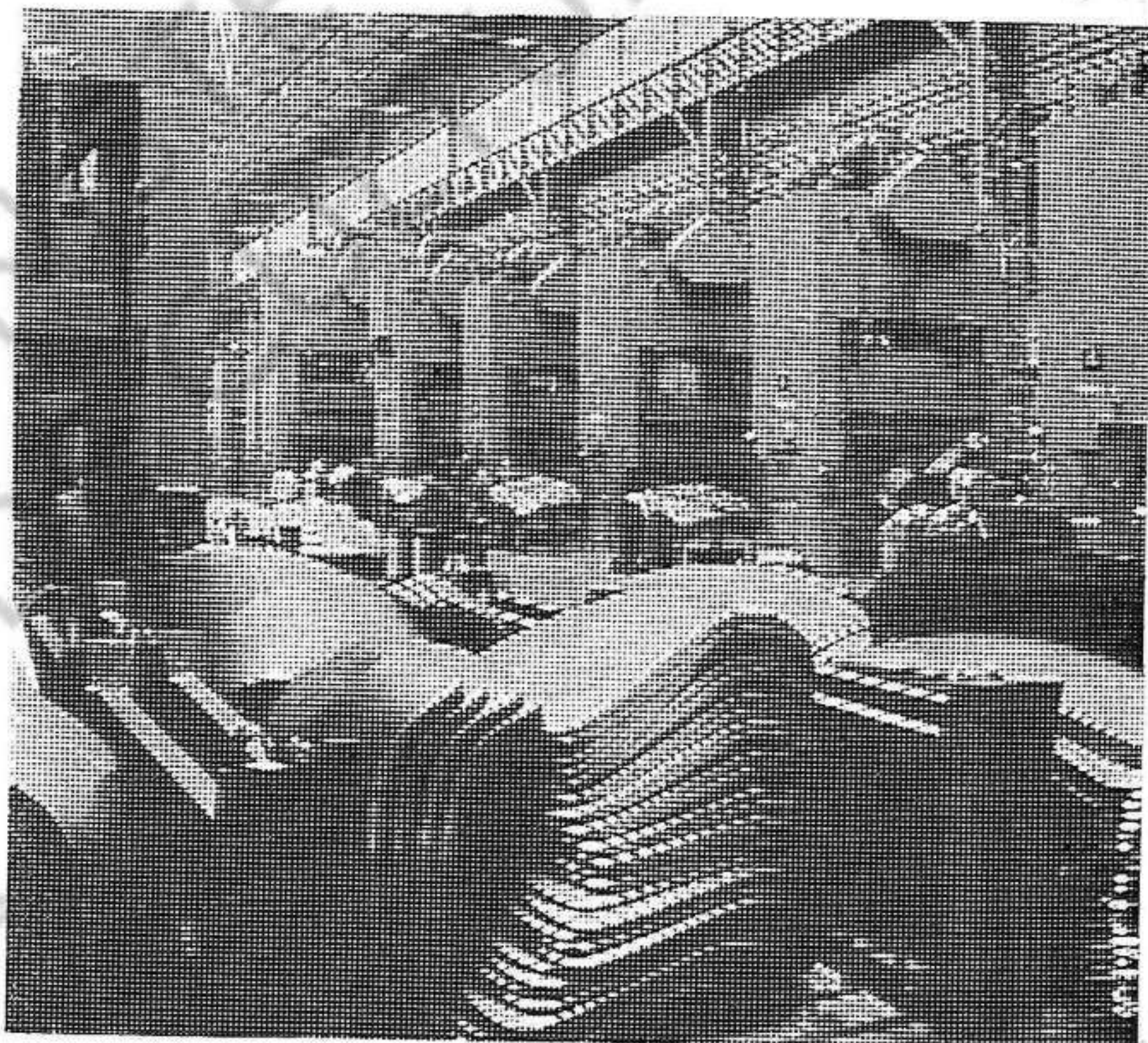
ñas empresas, pero las pequeñas no aguantan, se van hundiendo. Si se cierran es únicamente por exigencias del capital, del beneficio. Hay obras, falta gente en las obras, hacen falta más casas. Dicen que hay crisis de alojamiento. Pues a fabricar pisos se ha dicho. Pero esto a los grandes no les interesa. Con los pisos ya no se pueden forrar...

« I.E. »

¿ Cuántos españoles hay en la construcción ?

CT 1.

En las dos empresas que yo conozco, un 2% aproximadamente. Hay mucha emigración argelina y va disminuyendo la emigración portuguesa, aunque todavía queden bastantes. Va aumentando la turca, la tunecina, la marroquí... En los años 60 la emigración importante era la española. Pero muchos se han marchado. Hay un cierto desarrollo en España y quizás más posibilidades de defensa.



« I.E. »

¿ Tú crees que los españoles que han desaparecido de la construcción se han vuelto al país ?

CT 1.

Sí, sí.

« I.E. »

¿ Llegan nuevos emigrantes ?

CT 1.

No, porque han cerrado los contratos y las entradas. Aquí hay una cosa nueva. Sabéis, por ejemplo, que un español, un marroquí, un tunecino que llega aquí solamente con pasaporte, como llegaban antes los emigrantes, es devuelto a su país de origen. No se regulariza su situación. Sólo se puede venir con contrato. Sin embargo, al portugués que llega ahora con su solo pasaporte se le permite trabajar y se le regulariza su situación. En la empresa donde trabajo se ha hecho esto. Me ha sido confirmado por un organismo oficial : la emigración portuguesa, desde el 15 de noviembre, se tolera que regularice su situación aquí. Entre otras co-

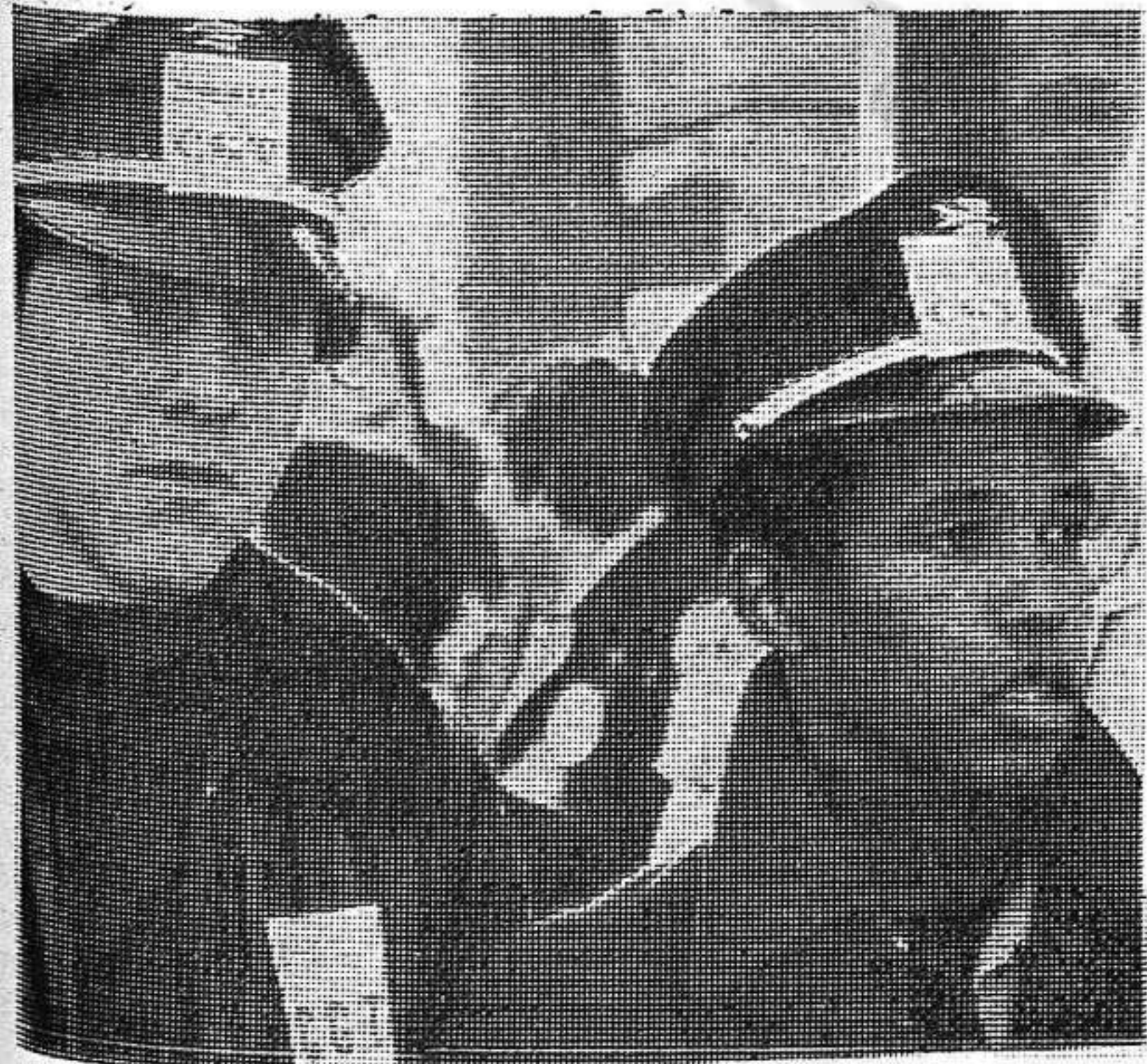
La emigración española y la crisis en Francia

sas, esa medida permite legalizar la situación de gente huída de Portugal... algunos agentes de la PIDE por ejemplo.

CT 2.

Yo quisiera decir algo sobre la quiebra en empresas de la construcción habida últimamente en el Languedoc y que afecta a más de 5.000 trabajadores. Es una región donde hay muchos españoles. En el departamento del Herault el 12 % de la población es extranjera y por lo menos el 10 % españoles. La mayor parte de esos españoles trabajan en la construcción o en la agricultura. Muchos obreros calificados. El peonaje es argelino, árabe en general. Pero los oficiales, albañiles, jefes de equipo, jefes de obra, etc... incluso algunos patronos son españoles.

Diré también algunas cosas más generales : según las últimas cifras del ministerio de gobernación quedan actualmente en Francia 520.000 españoles. Se puede decir que desde 1968 han regresado muchísimos al país. Desde entonces ha habido una gran limpia. Algunos, los metieron en un furgón y los enviaron a España; casos aislados; tres o cuatro casos de represión flagrante. Luego se fueron muchos de los que despidieron por ejemplo de la Citroen, los que habían estado en las batallas de la Citroen, todos sobre los que se ejercieron presiones relatadas antes por nuestro amigo. Por eso hay pocos españoles en Citroen. Hay emigraciones nuevas, turcos, paquistaníes. Hay derogaciones y nuevas disposiciones para que entre esa emigración nueva, quizás más dócil. Así para los 800 obreros nuevos de la Peugeot de Mulhouse. La selección se realiza en el país de origen... Según la orientación del Congreso Patronal de Lille y su puesta en práctica por el gobierno francés de lo que se trata es de deshacerse de los que ya han estrujado como un limón, o que les estorban por sus opciones políticas o sindicales, y traer gente joven, solteros, con contratos leoninos; gente a la que se pueda echar fácilmente y sustituirla por otra. Necesitan además encontrar nuevas fuentes de mano de obra. Lo de la emigración española, puede repetirse con la emigración portuguesa, con la argelina. Necesitan nuevas fuentes... La venida de los agentes de la PIDE o de otras gentes semejantes no es suficiente, claro, para solucionarles la papeleta.



M 1.

En muchas empresas de la metalurgia hay una disminución de horarios. Los obreros se sienten más atados. Se suelen perder 150 a 300 frs por mes. Lo que obliga a pretarse el cinturón, a examinar tres veces, mejor que una, el perder una hora, o dos, o una jornada, haciendo huelga. Si tiene organizada su vida con los ingresos de 44 ó 45 horas el hacer sólo 40 y a veces menos le crea serios problemas.

CT 2.

Quiero decir algo más sobre la quiebra de la « ASTRE » de Beziers. El dueño de la empresa está en la cárcel. 3.000 obreros están en paro forzoso. Esa quiebra afecta a otras empresas. En total son así 5.000 obreros sin trabajo. Muchos españoles.

Por otro lado sobre las cuestiones más generales, creo que las cuestiones que afectan a los emigrados son el paro forzoso y despido y la carestía de la vida. Esas dos cuestiones priman sobre todas las demás. Se quiere establecer una sicosis de miedo. Las empresas amenazan con despedir, bajar horarios... Otro peligro es que se cree competencia entre los trabajadores : en caso de despidos, los franceses pueden pedir que se empiece por los extranjeros. Otra cosa, en el curso de la última huelga de correos que ha durado mes y pico, el Estado ha hecho todo lo posible para machacarla. Para crear su circuito paralelo, el Estado ha utilizado mano de obra emigrada facilitada por sociedad de trabajo temporal. Indudablemente, la repetición de semejantes provocaciones puede debilitar la solidaridad necesaria entre franceses y extranjeros.

En los ferrocarriles, empresa nacional, la plantilla permanente es francesa. Pero existe una tendencia a entregar parte de las actividades de la empresa nacional a la empresa privada. Por ejemplo, en la manutención de equipajes y mercancías, en trabajos de vías y obras. Esas empresas privadas emplean mano de obra emigrada, peor pagada, sin derechos y casi sin sindicatos, ya que no pueden pertenecer al sindicato de los CHEMINOTS y se ven obligados a defenderse a través del sindicato CGT de puertos y muelles, que claro, no está a pie de obra.

Hay que decir que la emigración estaba presente en las grandes manifestaciones últimas de París y provincias. Y entre esa emigración, destacando, la española. Sus consignas eran muy justas y muy oportunas : NO HAY FRONTERA PARA LA CLASE OBRERA, SOLIDARIDAD CON LOS POSTIERS... El problema de la solidaridad obrera debe estar en el centro de nuestras preocupaciones...

« I.E. »

¿ Cuántos españoles trabajan en París ?

M 2.

En la región parisina se habla de unos 120.000 a 130.000 españoles. Se han marchado muchos. Si actualmente no entran es porque está prohibido. Con lo cual hay una pelea con los patronos. Estos quieren sobre todo emigración controlada por ellos, solteros. Los patronos están contra la entrada de las familias.

« I.E. »

Bien, no nos queda más espacio. Lejos de haber agotado la cuestión es indudable que tendremos que volver a dialogar sobre ella. Os agradecemos vuestra participación en este primer coloquio.

EN LA «NEOGRAVURE»

Tres semanas de huelga en la « Renault de la imprenta ». Un español cuenta su participación en ella.

—« Trabajo en la « Neogravure » desde hace doce años. Ella sola representa el 50 % del mercado de impresión en Francia, con 38 millones de ejemplares por mes, siendo el tercer grupo de impresión en Europa, con un equipo de máquinas y aparatos de los más modernos de Europa.

6.000 trabajadores ocupan este grupo: Al producirse la última fusión con Creté la dirección general anuncia al Comité de Empresa una seria reorganización. La dirección general tiene poco margen de maniobra, en cuanto a lo que se refiere a los trabajadores, el sindicato está sólidamente implantado en el grupo, con un 70 % de sindicatos, por término medio, en cada una de las fábricas. Existe un Comité Central de Coordinación de todo el grupo que se reúne periódicamente para coordinar las reivindicaciones y luchas a la escala del grupo; experiencia ésta única, creo, en Francia.

En agosto llegó a manos de los delegados un documento que no estaba destinado a ellos, en el que explicitaban una serie de medidas con el fin de equilibrar la situación económica de la empresa, acompañando estas medidas de un despido importante de personal.

El Sindicato se pone en marcha, se asegura una plena solidaridad general a la escala nacional y europea, en caso de conflicto. El Comité Central de Empresa afina sus cuerdas, y lanza la consigna « ningún despido ». Empiezan las asambleas, las horas de huelga, las manifestaciones ante el edificio de la Dirección Central, del Ministerio del Trabajo, etc... Hasta que el Banco Paribas que es el mayor accionista, retira su crédito y provoca la quiebra.

El 31 de octubre, el Tribunal de Comercio da el fallo y declara la liquidación de bienes. Ese mismo día el Sindicato convoca asambleas generales en todas las fábricas e informa de la situación, las medidas que se han tomado para asegurar la solidaridad; ninguna de las publicaciones que habitualmente se imprimen en la Neogravure serán tiradas en Francia o Europa. Se nos consulta por boletín secreto sobre la huelga general con ocupación de las fábricas. El voto es favorable por más del 80 % en cinco de los establecimientos de los ocho

que componen el grupo. La fábrica pasa a nuestro control, a partir de esa fecha formamos equipos de ocupación, en Issy más de 140 hombres y mujeres la ocupan en permanencia día y noche.

Se forman comisiones diversas, de propaganda, de solidaridad, de animación, de seguridad, etc... La de propaganda es la encargada de organizar grupos de compañeros que salgan por todo París, a repartir octavillas, pegar carteles, organizar debates en la vía pública sobre la libertad de expresión, el problema de la imprenta y en particular nuestra situación. La de solidaridad se ocupa en recoger y recaudar fondos por todos los medios para mantener la huelga, como la petición en la entrada del metro, a las puertas de las fábricas, a la salida de misa de las iglesias y visita de comerciantes.

El sindicato del Libro que es fuerte y único y está implantado en todas las empresas, lanza un llamamiento invitando a los obreros a entregar el 5 % del sueldo a la caja de solidaridad, para mantener nuestra lucha. La comisión de animación redacta octavillas, hace grandes pasquines alegóricos a la huelga y al gobierno que quiere sofocar nuestra lucha por el mantenimiento del empleo y destruir la imprenta en Francia alegando que este país no tiene vocación gráfica.

Dentro de la fábrica se organizan veladas artísticas, con participación de artistas que vienen a actuar benévolamente, y con ello se debaten los problemas de la cultura y el arte.

El Comité de seguridad cuida en permanencia por el buen estado de la fábrica y maquinaria.

Yo diré que ha sido para mí esta huelga, con ocupación de fábrica, de una gran experiencia. Todos los obreros han respondido con seriedad y responsabilidad de clase en esta gran lucha, unidos todos, franceses y portugueses, españoles somos sólo cinco en Issy habiendo respondido en todo.

La huelga ha terminado con una victoria, el gobierno ha firmado con los patronos y sindicatos un protocolo en el que se compromete a repatriar todo el trabajo de impresión que se hace en el extranjero, que supone el 60 % de los títulos publicados en lengua francesa.

El pre-retiro a los sesenta años, con el 80 % del sueldo real, el formar una comisión interministerial gobierno - sindicatos - patronos para estudiar el problema de la imprenta general en Francia; cosa esta que negaba hasta ahora.

La Neogravure, no cierra sus puertas. »

Congreso de hispanistas

Recientemente tuvo lugar en Burdeos el V Congreso Mundial de la Asociación Internacional de Hispanistas, que aúna los esfuerzos de todos los amantes de la lengua, literatura e historia españolas.

Esta prestigiosa Asociación cuenta entre sus miembros rectores a personalidades tan relevantes como Dámaso Alonso, Marcel Bataillon, Edward M. Wilson, Noël Salomon, Werner Krauss, Iorgu Jordan y otros hispanistas de prestigio universal.

Durante seis días, en las aulas de la Universidad de Burdeos III (Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos) en Talence, cerca de 600 profesores discutieron, en temario variadísimo, las implicaciones de la lengua, literatura e historia españolas.

Las tareas del Congreso se impartieron en: Sesiones de apertura, asamblea general y acto de clausura.

- conferencias plenarias;
- encuentro de investigadores (doce encuentros dirigidos por profesores especializados en cada tema);
- comunicaciones (171).

El Congreso comenzó con unas palabras del profesor Noël Salomon, vicepresidente de la Asociación y Presidente de la Comisión Nacional, en las que recordó la estancia de Leandro F. de Moratín y de Goya en Burdeos, a principios del siglo XIX. Además, Burdeos es un gran centro hispanista que mantiene relaciones con el mundo hispano y en donde hay gran número de estudiosos del español, lo que justifica que esta ciudad haya sido sede del V Congreso de dicha Asociación.

Después de los discursos del Presidente de la A.I.E., profesor Edward M. Wilson y del Presidente de la Universidad de Burdeos III, profesor Yves Lefèvre, el Congreso continuó sus tareas en las distintas Comisiones: Historia, Historia y Literatura, Historia y Psico-crítica, Psico-crítica literaria, Investigación de fuentes, Análisis literario de los textos, Temática libre, Literatura comparada, Sociología de la literatura, Lingüís-

tica, Historia de las ideas y Análisis ideológico de los textos, etc.

Estuvieron representados 24 países, siendo Estados Unidos, Francia e Inglaterra los que se distinguieron por la cantidad de comunicaciones, ya que son los centros de hispanismo más vigoroso: de los países socialistas estuvieron representados Alemania Democrática, Bulgaria, Checoslovaquia y Rumanía, presentando esta última el mayor número de comunicaciones sobre temas dedicados a Galdós, la generación del 27, Unamuno y « El lugar del español entre las lenguas románicas », conferencia leída por el profesor Iorgu Jordan en la última sesión plenaria.

Espigando en las comunicaciones, observamos algunos aspectos interesantes que conviene subrayar:

— La preponderancia de especialistas españoles que trabajan en Universidades extranjeras, especialmente en Estados Unidos (33 comunicaciones frente a 15 de profesores españoles residentes en España). La gravedad de tal fenómeno se acrecienta ante la penuria de cuadros didácticos que se siente en nuestro país;

— el número de comunicaciones dedicadas a temas de actualidad (historia y literatura);

(pasa a pág. 17)

LA COMISION EPISCOPAL DE MIGRACIONES NOS HA ENVIADO EL ARTICULO DE A. BARRUTIETA QUE PUBLICAMOS A CONTINUACION :

« TAN SUIZOS COMO LOS SUIZOS »

Como un martillo pilón ha caído la prensa española durante las últimas semanas sobre los suizos, tan amantes de su país como de sus propios intereses económicos.

Congreso de hispanistas

(viene de pág. 16)

- el interés hacia Galdós;
- el planteamiento, por primera vez, de temas relacionados con la Guerra Civil española y el de las nacionalidades, reflejo de las inquietudes de los investigadores en cuanto a la compleja problemática del hoy español.

Entre las comunicaciones que escuchamos retenemos la de Manuel Tuñón de Lara, « Institución Libre de Enseñanza e institucionalismo en el primer tercio del siglo XX », admirable lección de historia que dio lugar a diversas intervenciones y animada discusión entre el ponente y el auditorio. La Institución Libre de Enseñanza continúa teniendo interés para los que se preocupan por la historia de la segunda mitad del siglo XIX e incluso por la de nuestro siglo hasta 1936.

Hubo doce encuentros de investigadores, sobre temas de lingüística, literatura medieval, Siglo de Oro, estudios galdosianos, literatura española del siglo XX, literatura hispanoamericana, etc. En cada uno de estos encuentros hubo discusiones animadas sobre problemas expuestos en las comunicaciones o de los que surgían en el transcurso de las intervenciones.

Suscitó viva emoción la conferencia plenaria titulada « Pablo Neruda: ser y morir », leída por el profesor chileno Hernán Loyola, uno de los escasos testigos de la muerte del gran poeta.

El V Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas subrayó una vez más el interés que sigue despertando entre los estudiosos el gran tesoro que representan la lengua y literatura españolas. Por otra parte, asistimos desde hace quince años al fortalecimiento del « hispanismo », fenómeno insólito que como decíamos al principio aúna los esfuerzos de multitud de estudiosos diseminados por todos los países, que se acercan con amor y sabiduría al tesoro universal de la cultura hispánica.

P.A.

Con nueve años de emigración a la espalda, ya hace años que me oía a « chamusquina » el argumento sádico de ciertos políticos y economistas centro-europeos cuando decían: « La emigración es la mayor aportación económica a los países subdesarrollados ». Por otra parte también es cierto que con esta « ayuda » se descongela nuestro paro obrero y por eso nos hemos callado pensando que algo de razón ya tenían, pero no toda ni mucho menos.

En este momento, los suizos, igualmente podían haber sido alemanes o franceses, han tirado de la manta para demostrarnos que, lo mismo allí que aquí, el objetivo primero y único del capital es su propio interés.

En este histórico referéndum del 20 de Octubre, los señores, 2.568.609 suizos, han decidido sobre sus esclavos, los extranjeros. Los buenos han decidido que sigan porque de lo contrario se les hunde su economía, y los malos... han perdido. ¡Menos mal!. De lo contrario, la película con suspense de varias semanas hubiera terminado en punta.

Trágico, humillante y cruel resulta para mí, emigrante, ver cómo he dejado lo mejor de mis años y de mi juventud en Suiza, Alemania, o Francia. Sin nosotros, los emigrantes, Europa se hundiría hoy estrepitosamente a pesar de la actual crisis económica.

Sin embargo, estos días, hemos sido objetos impotentes de una decisión democrática que no ha contado con nosotros para nada, a pesar de ser precisamente nosotros la parte interesada. ¿Dónde está el voto de los mismos emigrantes, a quienes irónicamente nos llaman « Mitbürger » (conciudadanos)? Si tanto contribuimos al país y nuestra aportación económica es indispensable ¿por qué no contar con una representación parlamentaria en los países de acogida, y por tanto con voto?

No, no ¡impensable! ¿Cuándo se oyó que los esclavos tuvieran voz y voto ante sus señores?

No han vencido en Suiza los amigos de los extranjeros, ni la solidaridad internacional de la clase obrera, ni la defensa de los derechos humanos supuestamente defendidos por las Iglesias; simple y llanamente ha vencido el capital que sigue tolerando al extranjero como un mal menor.

Los suizos, los suizos... ¡Cierto!. Sin embargo aún queda por iluminar una sombra muy oscura en todo este asunto. Tanto hablar de Suiza... ¿no será una maniobra de distracción para desviar el verdadero planteamiento migratorio en España? Si en estos momentos hay un millón trescientos mil españoles en Centro-Europa es por doble motivo; primero, porque tuvieron que salir, y, segundo, porque tuvieron que volver.

¿Por qué no someter a prueba de laboratorio este doble hecho? ¿Acaso tenemos miedo de encontrarnos más suizos que los mismos suizos? A título de ejemplo: Si analizamos la política de Bancos y Cajas de Ahorros con relación a los españoles que trabajan en otros países europeos, están siendo los cirujanos especializados en extraer el sudor del emigrante.

Comienzan explotando psicológicamente el sentimiento del retorno a la

patria chica para que envíen por delante las divisas. Cajas de Ahorros y Bancos planifican, por tanto, el retorno del dinero, pero de ninguna forma se toma en serio la vuelta del emigrante, que equivaldría a matar la misma gallina de los huevos de oro. Porque... ¿Dónde están invertidas las divisas que mandan los españoles del extranjero? Paradójicamente, las regiones más depauperadas de España son precisamente las que más emigración han dado. Aún en los pueblos más pobres han puesto su pie suntuosas sucursales de Bancos y Cajas de Ahorros. De esta manera no sólo emigran los habitantes de estas regiones sino también sus ahorros a través de las manos seguras de los Bancos. Los ahorros van a parar a otros puntos de España donde la inversión de este capital es más rentable.

Por otra parte la depauperación demográfica progresiva de 23 provincias españolas y del 80% del territorio nacional hace imposible el despegue económico de las regiones de mayor emigración. Los trabajadores españoles en el extranjero pueden estrenar piso en Granada, Cáceres u Orense; el trabajo, sin embargo, deberán buscarlo en Cataluña o el País Vasco.

¿Dónde están metidos los dineros de los emigrantes y sus dividendos? El capital suizo no puede prescindir ya de los extranjeros y al capital español le sigue interesando el retorno de los ahorros, pero no de los emigrantes.

2) — ¿Por qué bastantes empresas españolas se niegan sistemáticamente a recibir trabajadores que hayan pasado por Alemania, Suiza o Francia? ¿No temerán en el fondo la lucha sindical y las reivindicaciones que puedan plantear estos trabajadores?

3) — Pasados cinco años trabajando y cotizando como cualquier ciudadano suizo lo democrático sería que el trabajador extranjero contara con una representación parlamentaria, con voz activa y pasiva, sobre todo en aquellos problemas que les afectan directamente, como ahora el referéndum de Suiza, manifestando así su opinión y defendiendo sus intereses ante las urnas.

Sin embargo, difícilmente podemos exigir estos derechos los españoles cuando nosotros mismos, los que el 14 de diciembre de 1966 éramos emigrantes estuvimos olvidados y marginados en el referéndum sobre la Ley Orgánica que aquel mismo año tuvo lugar en España.

4) — La Ley de extranjeros de cada país centro-europeo no tiene como primer objetivo apoyar jurídicamente al extranjero, sino defenderse de él. Indignante ¿no? Y nosotros, los españoles, ¿qué ley tenemos para regular la emigración clandestina de marroquíes y argelinos y sobre todo para defenderles de la explotación de las grandes empresas constructoras y de los intermediarios que los presentan en el mercado de trabajo como bestias en la feria?

¿No seremos nosotros, los españoles, en el planteamiento de nuestra propia problemática de emigración más suizos que los suizos?

Angel Barrutieta.

Comisión Episcopal de Migraciones
Secretariado
Dirección para el Interior.

LONDRES

EMIGRACION

Londres: una gran ciudad, enorme, con sus casas bajas y el infinito verde de sus parques. La famosa Torre, las casas del Parlamento y recorriéndole todo el Támesis de una parte y los autobuses rojos de dos pisos por el resto. Desaparecieron las nieblas pero sigue

la lluvia, el cielo gris, la flema y la tranquilidad de sus habitantes. Sus taxis negros, iguales y de diseño antiguo (pero de indudable eficacia y maniobrabilidad) parecen hablar de ese carácter práctico y conservador que ni las melenas ni la minifalda han podido borrar, por lo menos de nuestra imaginación. Y por encima, el gobierno de Wilson haciendo lo que puede, que no es mucho, porque tampoco se lo ha propuesto. Todo el mundo sabe que los laboristas conseguirán mejoras salariales, ofrecerán mejores leyes (como la reciente sobre la vivienda) y cosas así. Otras no se plantean. En su programa se olvidaron de la lucha de clases y otros conceptos que, precisamente en Londres, escribieron Marx y Engels. Claro que en las bases labora-

les y sindicales sí hay quien llega más lejos.

Pero no trataremos ahora de todo esto. No hemos hecho más que la presentación o el marco del lugar donde trabajan algunos miles de españoles, que luchan por sobrevivir y mantener su empleo y que hasta por ellos mismos tienen que procurarse centros de enseñanza y actos de esparcimiento.

España les dio nacionalidad, pero parece ser que sólo eso sacaron del país. El régimen no les dio mucho más: ni los educó, ni los preparó, ni les enseñó los rudimentos de la nueva lengua; claro que... ni siquiera les dio trabajo en su tierra. Por lo menos Inglaterra les ofrece «todos los platos y los suelos del país».

j.v.a.

■ HUELGA EN LOS HOTELES...

El día 13 de octubre, 5 hoteles de los más lujosos de Londres, fueron afectados por una huelga de personal. Los clientes quedaron seguramente sorprendidos cuando vieron al personal doméstico enfrente de las puertas: cocineros, camareros, mozos y doncellas, haciendo piquetes y mostrando pancartas.

Eran los Hoteles MEURICE, GROSVENOR, CAVENDISH, GEORGE y RUSSELL, de la Compañía TRUST HOUSES FORTE, propiedad del Sr. Charles Forte. Unos 700 trabajadores miembros del Sindicato General y Municipal Workers, y otros muchos que se solidarizaron con ellos, pararon, durante 48 horas, dejando rotos los servicios en los hoteles, ante la negativa de la Compañía de negociar con el Sindicato un aumento de 2 libras por semana.

La mayor parte de los huelguistas eran emigrantes, y entre ellos muchos españoles. Estas son algunas de sus condiciones de trabajo: los jefes de cocina y cocineros en los hoteles Forte trabajan 9 horas diarias con un salario medio semanal de 32 libras. Los camareros y mozos por las mismas horas reciben 25 libras, por lo que se ven obligados a trabajar 70 horas o más a la semana para levantar su salario, porque con 25 libras a la semana (poco más de 3.000 ptas.) y en Londres, no puede vivir nadie, y menos, aún, toda una familia. Los culpables de todo esto, según Mr. Rocco Forte, Director de Personal de la Compañía, son: «algunos agitadores que han hecho la huelga a su manera, en confrontación con la Compañía y lo están consiguiendo»...

Que nosotros sepamos, no hay otra forma de hacerla. El problema para los Sres. Forte y otros muchos, es que cada vez son más y mejor concienciados los trabajadores que ellos llaman «agitadores».

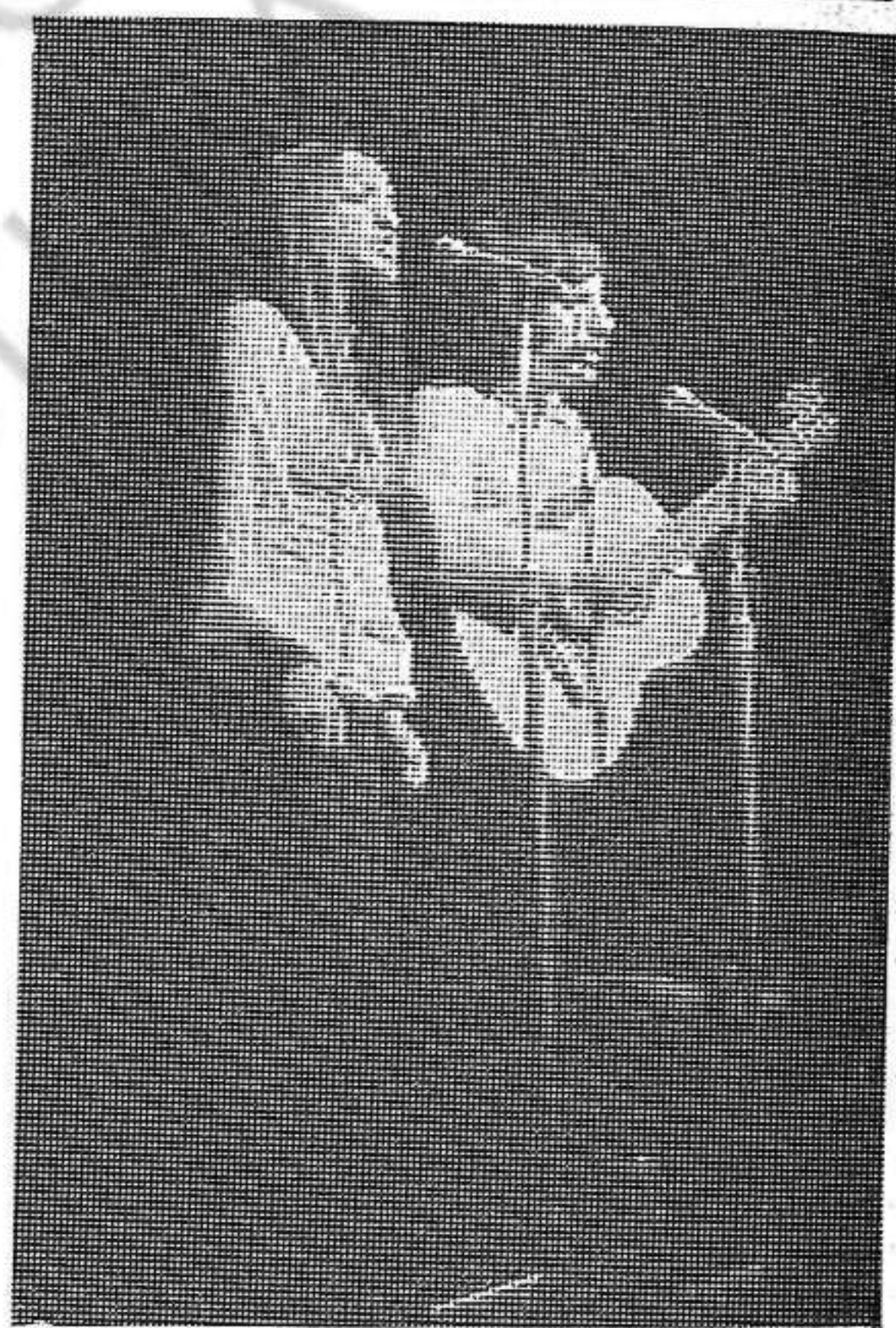
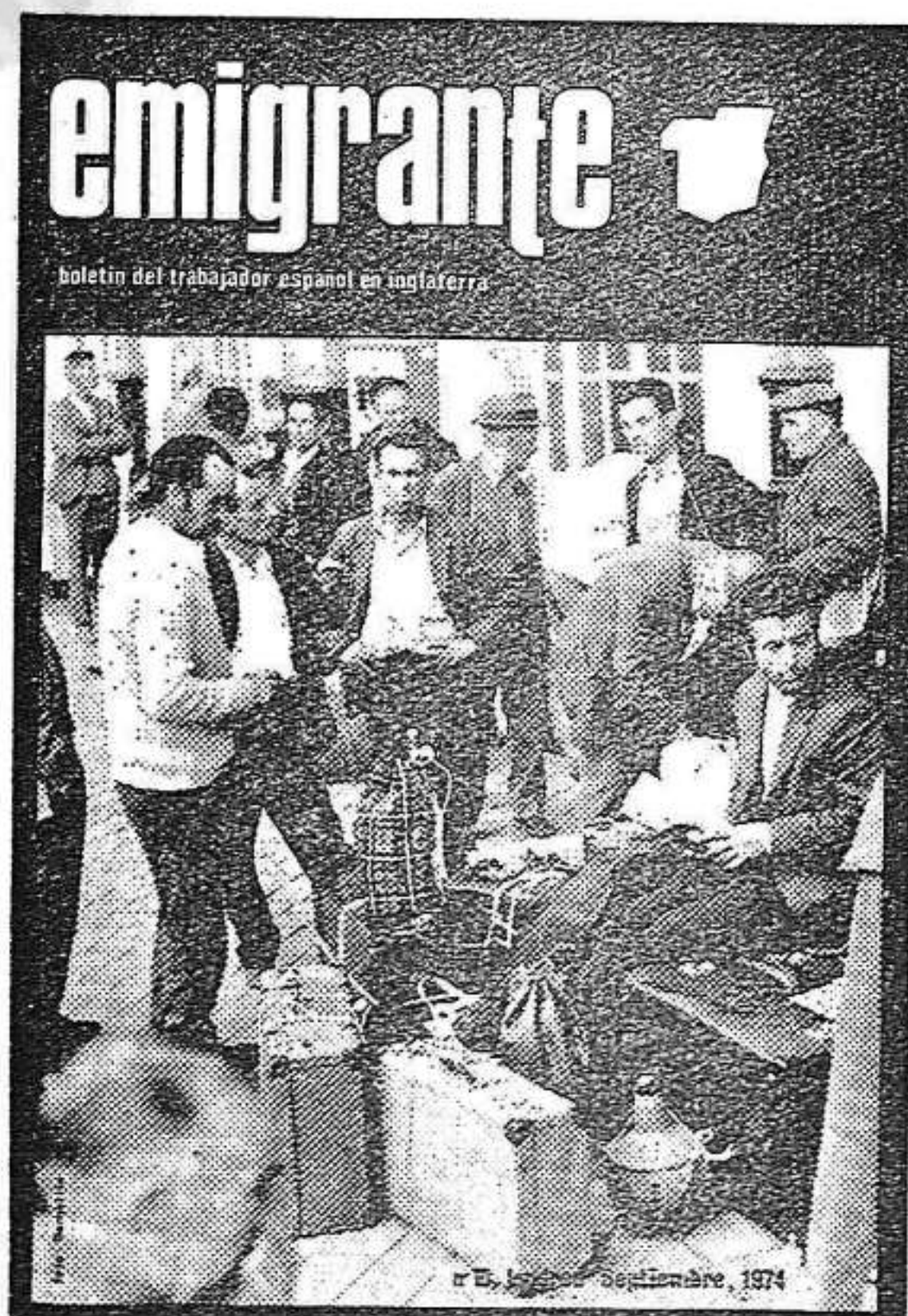
■ Y EN LAS FABRICAS

Unos 60 españoles tomaron parte activa y principal en la huelga que paralizó totalmente las actividades de la fábrica de galletas Mc Vitie's, en Londres. De los 2.000 obreros, el 95 % son emi-

grantes, condición que tratan de aprovechar las empresas creando o fomentando las diferencias.

Los sueldos eran de 27 libras semanales para los casados y de 24 para los solteros. Naturalmente las horas extraordinarias se hacen necesidad. Y las 3 semanas de vacaciones anuales son, obligatoriamente, separadas. Es importante hacer notar que no todos los sindicatos operan en Inglaterra de la misma forma. Por ello, los trabajadores unifican su lucha, empujando siempre al sindicato (el USDAW) y reivindicando un aumento de 5 libras semanales. Así han conseguido que la empresa adelante la fecha de las negociaciones en un mes, y que ya en vísperas de la huelga ofreciera una subida de 1,50 libras que, naturalmente, no se aceptó. Y a estas peticiones han unido ahora, la del cambio de sindicato, ya que es en las empresas donde predominan los trabajadores emigrantes donde en principio operan los sindicatos más reaccionarios.

Revista al servicio de los españoles en Inglaterra, «EMIGRANTE» cumple su primer año de vida. ¡Nuestra felicitación!



■ FESTIVAL DE BAILE Y CANCIÓN POPULAR

El sábado 23 de noviembre, el teatro de la Commonwealth, se vestía de español por unas horas. Más de 500 personas, lleno absoluto, se dieron cita para asistir a una fiesta organizada por un grupo de emigrantes. Un festival que anunciaba danzas y bailes de España y que ofrecía además la canción protesta de las nuevas generaciones, que lucha, canta y busca su libertad. Unión y comprensión de la España tradicional y de sus nuevas corrientes. Algo que los centros culturales y recreativos de Londres se proponen hacer por sus propios medios para llenar ese deseo, esa necesidad de aprender, recordar y escuchar el folklore y las ideas hechas música, danzas y canción.

Bailaron «Los del campo» jotas aragonesas, castellanas y seguidillas de Murcia. El grupo lo componen un matrimonio y sus dos hijos. Conjunto familiar y de indudable calidad. El flamenco estaba a cargo de «María y su grupo folklórico español» formado en



su mayoría por ingleses entusiastas de España. Para las canciones populares y de protesta apareció en el escenario un enorme mapa de España, rodeado y atado por tremendas cadenas, pero que se habían roto en Portugal...

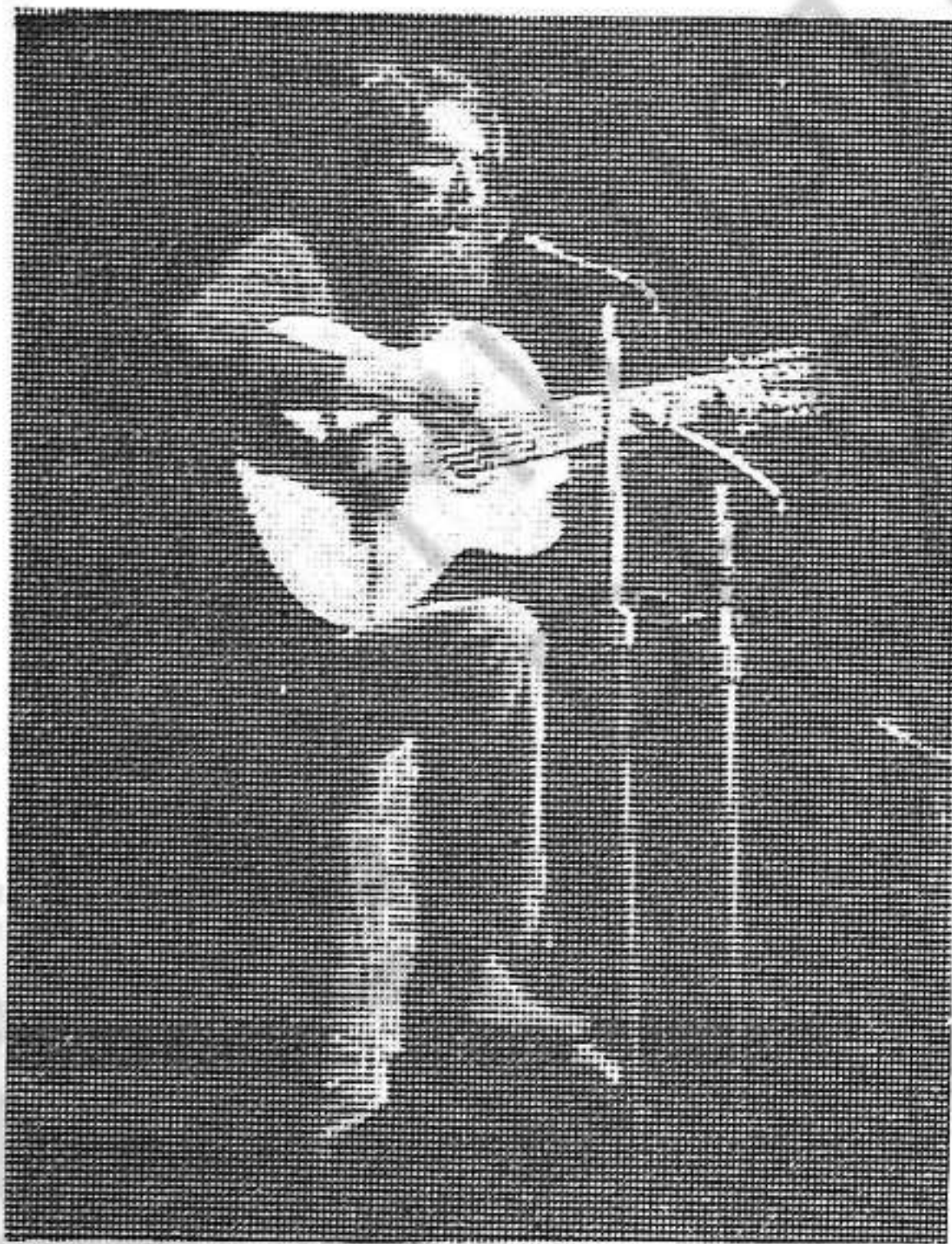
Txema cantó al País Vasco y a su gente. Joaquín Sabina y Carmen y Jesús pusieron música a la lucha y a los problemas de España y Suramérica. Al final, los cuatro hicieron una canción en homenaje al pueblo chileno.

En resumen, una gran velada española. La gente aplaudió con calor y salió realmente contenta, esperando más oportunidades de seguir en contacto con el folklore y las nuevas canciones de su país.

Sin duda, ha sido éste un Festival importante en la vida de la emigración londinense, igual que las fiestas organizadas este año por el centro Gallego, y en verano por la revista « Emigrante ». Y ante la iniciativa de los propios emigrantes y la necesidad que esa misma actividad refleja, de actos culturales, etc. ¿qué hacen las autoridades oficiales españolas? ¿Qué hace la agregadura cultural, la embajada?

Como en tantos otros campos... ¡nadia! Nos dicen que la embajada, si hace algo, es « en la clandestinidad ». Mediante rigurosa invitación, limitando aún más el derecho cultural, a una élite de absoluta « confianza » política. Hubo una vez que alquilaban nada menos que el Royal Albert Hall para ofrecer un espectáculo que tenía como colofón la elección de « Miss España en Inglaterra ». Alguien nos lo ha resumido así:

« Creo que es vergonzoso aprovecharse del loable deseo que tenemos los emigrantes de empaparnos de algo de aquello que tenga relación con nuestra patria, para organizar un acto de estas características. Cuando todos somos explotados, marginados, la solución que la Embajada y una Asociación fantasma de emigrantes españoles nos da no es reunirnos en una asamblea democrática para estudiar nuestros problemas, sino el humillante espectáculo de un señor que dice groserías tópicas (pero « tan españolas, tan nuestras ») y



la contemplación de la belleza de unas señoritas que estaban emocionadas y viviendo el día más feliz de su vida. El gobierno franquista todavía piensa que la misión de la mujer consiste en ser bella para poder conquistar al hombre-macho. Una idea clara se desprende de tal acto: la alienación ideológica a que estamos sometidos todos los españoles.

Por supuesto no faltó quien, ante tan repulsivo acto, protestara de muy diferentes formas: arrojando octavillas en medio del acto, denunciando con pancartas la falta de colegios, guarderías y lugares de esparcimiento para los españoles, financiados por las autoridades españolas. También se vieron, en los lugares cercanos al Hall pintadas en las que se podía leer: « Amnistía para los presos políticos españoles », « Franco Asesino »...

Naturalmente, ante tamaño « éxito » no es de extrañar la postura oficial. Se trata de no hacer nada abiertamente. Y poco de cualquier forma...

Una vez más, el éxito de la labor de los propios emigrantes es la mejor denuncia de la incapacidad y el desinterés de las autoridades oficiales.

■ ESCUELAS EN LONDRES PARA HIJOS DE EMIGRANTES

En su número extra de verano, así planteaba el problema la revista « Emigrante »:

« Según datos aportados por la ponencia de enseñanza de la Segunda Mesa Redonda sobre la Emigración Española, el número de niños españoles en Inglaterra oscila entre unos 4.000 y 6.000. Frente a esta cifra, las (recientísimas, por otro lado) realizaciones oficiales en materia de enseñanza son raquíticas; sólo un colegio oficial que alberga a unos 150 niños de primaria y ubicado en el sureste de Londres, muy lejos de donde viven los emigrantes españoles. Este colegio, el Cañada Blanch, funciona desde hace un año y fue construido gracias a la iniciativa del importador de naranjas señor Cañada Blanch, cuya donación inicial para el colegio alcanzó la suma apreciable de dieciocho millones de pesetas.

A otro nivel, en Londres trabaja un único maestro español, que imparte clases complementarias a unos 100 niños. Otros 200 niños de primaria se benefician de unas semigratuitas clases complementarias..., después de pagar seis libras por trimestre.

Las cifras son suficientemente expresivas y no necesitan comentarios. »

Los centros que los mismos trabajadores han conseguido poner en pie:

● Grupo Escolar de Lengua Castellana. 15, Acklan Road. W-10

Se comenzó a mediados de octubre con 7 niños y un mes después eran ya 40 los alumnos. Se ha constituido una Asociación de Padres de Alumnos, que se rige por la Asamblea General y ha elaborado ya unos estatutos. La cuota establecida es de 50 peniques por niño semanales, y una entrada única de otros 50 peniques, destinando todo ello a cubrir los gastos mínimos de mantenimiento y remuneración de los maestros.

● Grupo Escolar del Hogar Español. 47, Place Court. W-2

Otra escuela española para hijos de emigrantes que ha comenzado las clases a mediados de noviembre, con la misma cuota que la anterior.

Por otra parte el Hogar Español con la nueva junta elegida, puede proporcionar a la emigración española en Londres el mayor y mejor centro cultural recreativo, para lo que cuenta con suficientes medios (amplios locales, biblioteca, bar ¡5.000 socios!...) y la firme voluntad de su nueva directiva.

● Grupo Escolar de Eastbourne

Unos 1.250 españoles viven en Eastbourne. Su unión y organización ha conseguido poner en pie, tras muchos meses de trabajo, este nuevo centro escolar, que, como los otros, trata de llenar el gran vacío oficial de quien podía y debía haber puesto remedio a esta situación hace ya muchos años. Pero parece que los esfuerzos de la Embajada y el dinero del I.E.E. cubren otras actividades y llenan otros bolsillos.

Este es un tiempo en el que se habla mucho de libertad. En particular de libertad e igualdad para la mujer. Indudablemente la cuestión del derecho al aborto para todas las mujeres es, en esa dirección, una cuestión importante. Nuestra colaboradora María L. argumenta aquí su opinión.

Sí al aborto



cuadro de Siqueiros

Los inquisidores de siempre, los obscurantistas, los reaccionarios de todo pelo, junto con algunas gentes de buena voluntad y pocas luces, han unido sus voces (sus chillidos histéricos, más bien) en contra del proyecto de ley presentado ante la Asamblea francesa por el Ministro de la Salud, M^{me} Simone Veil.

El problema planteado ante el país francés es el siguiente: el aborto no se ha inventado ahora; existe desde siempre. Considerado por la ley como un delito, se viene sin embargo practicando clandestinamente, en general por gentes sin grandes escrúpulos morales, pero con apetito voraz de dinero y en condiciones fatales de seguridad para las pacientes-víctimas. Actualmente, se calcula que hay cerca de 1.000 abortos por día en Francia y que cada año mueren, como consecuencia de esta intervención, alrededor de 400 mujeres, en general de condición modesta (las que

tienen medios hacen un viajecito a algún país extranjero, donde el aborto, al ser legal, se hace en clínicas especializadas, con toda garantía médica).

Los médicos, curanderos o brujas modernas que efectúan estas intervenciones clandestinas, echan inmediatamente después a la calle a las ex-futuras madres, sin preocuparse de las posibles y frecuentes complicaciones ulteriores.

Encima del drama personal que la mujer acaba de sufrir, si el hecho llega a ser descubierto, se expone a ser penalizada por la ley, incluso con cárcel. Pero, de hecho, raramente las condenas son llevadas a ejecución, lo que demuestra la hipocresía y mala conciencia de una justicia que prevé las penas, pero no tiene el valor de hacerlas cumplir. Seamos lógicos: si la ley considera que el aborto es un crimen, una forma de asesinato, ¿cómo es posible que la pena de cárcel prevista sea de 2 meses? ¿De quién se ríen?

A grandes rasgos, lo que la nueva ley plantea no es, como pretenden deshonestamente sus enemigos, facilitar y aumentar el número de abortos, sino legalizar los que de todas formas se están ya llevando a cabo actualmente, de modo que se conviertan en un acto médico, con toda garantía de seguridad para la mujer que a él recurre. También tiende a acordar a la mujer un estatuto de ciudadano a parte entera, haciendo que ella decida *so/a*, según su conciencia y situación, si quiere ser madre o no.

Cuesta trabajo aceptar que sea una sociedad dirigida por hombres, que jamás se verán enfrentados a ese problema, la que decida, por millones de mujeres, lo que éstas tienen que hacer con el fruto de sus cuerpos. ¿Cuándo se ha preguntado a las mujeres lo que ellas piensan al respecto? Si se hubiese hecho, es evidente que hace años que la ley represiva hubiese caído por su propio peso.

La injusticia es flagrante cuando

uno examina la composición por sexos de la Asamblea que ha discutido el proyecto de ley : resulta una aplastante mayoría masculina.

A pesar de eso, y de todo el peso de las fuerzas reaccionarias (Iglesia, política, etc.), la ley ha sido votada por una mayoría amplia de los diputados. Eso muestra la importancia del problema planteado.

Es importante que nosotros, españoles, empecemos ya a reflexionar sobre este particular ya que, dentro de muy poco, en el marco de una España democrática, el problema se nos planteará poco más o menos en la misma forma que se ha planteado en Francia. Dependerá de la toma de conciencia popular, y de su presión, que se pueda o no cambiar la ley retrógrada e inquisitiva que hoy rige en nuestro país.

La posición de los adversarios de la liberalización del aborto es, por lo menos, sorprendente. Muchos de ellos se escudan hoy tras la bandera de la contracepción, pretendiendo que un esfuerzo del gobierno en este sentido sería la única solución. Pero lo que no se atreven a añadir es que hace aún muy poco tiempo, cuando se discutía la liberalización de la contracepción, esos mismos estaban contra ella : no se les debía de acordar a los jóvenes, o con tantas trabas y dificultades, que era casi como negárselo; no se debía reembolsar por la Seguridad Social, etc., etc.

La responsabilidad de la Iglesia en este estado de ánimo de una parte de la población, es considerable. Es evidente que no se puede, ni se intenta, negar a los creyentes que, en nombre de su fe, no hagan *con sus cuerpos* actos que consideren contrarios a su moral; pero que el «aparato» de la Iglesia, compuesto por hombres *sin mujer*, que ignoran todo del amor, de la ternura, del placer; seres aparte, con un modo de vida *anormal*, valiéndose de su influencia espiritual, intente imponer su ley al conjunto del país, es harina de otro costal.

La Iglesia se ha distinguido, en todos los tiempos, por un desprecio olímpico de la mujer. Es significativo, por ejemplo, el papel de segunda clase que tiene la mujer en el seno de la Iglesia : no puede decir misa, ni casar, ni confesar. De hecho, no puede hacer nada, sino rezar sola, encerrarse en un convento, cuidar enfermos, enseñar a párvulos o niñas mayores (nunca a niños). En ningún caso ser cura, y no digamos obispo o Papa.

Otra ilustración de su menosprecio de la mujer es que su cacareada «defensa de la vida» se limita a la del feto y no a la de la madre (según la ley «moral» de la Iglesia, en caso de parto difícil, en el que hay que escoger entre la vida del niño y la de la madre, la Iglesia escoge el niño).

De hecho, en su posición contra el aborto, se trata menos de defender un embrión de vida humana, que de penalizar a la mujer por su «pecado» anterior («parirás con dolor, procrearás sin placer», etc.) Es la misma motivación inconfesable que le hace adversaria de la contracepción.

Si la Iglesia quiere conservar al menos parte de la autoridad moral que se le va ya escurriendo entre los dedos, debe revisar sus posiciones. La derrota que ha sufrido recientemente en Italia, tras la consulta popular en favor del divorcio, debería hacerle reflexionar. Los creyentes sinceros, pero críticos, no pueden dejar de ver la hipocresía que encierra la posición de altos jefes de la Iglesia francesa en el actual debate sobre el aborto, cuando pretenden *ahora* que lo que el Gobierno tiene que hacer, en lugar de liberalizar el aborto, es preocuparse de las medidas sociales a tomar en favor de la familia. ¿Cuándo, hasta *ahora*, se han alzado sus voces reclamando aumentos de sueldo, creación de guarderías, de escuelas, exigiendo la igualdad efectiva durante la escolaridad, tantas cosas que podrían incitar a las familias a traer hijos al mundo con plena confianza en su futuro?

Y ¿qué pensar de la buena conciencia de estos santos hombres que hoy pretenden «defender la vida» contra viento y marea, pero ocultan en su mayoría, con silencio culpable, el desprecio de la vida y las torturas en España, en Chile, en Brasil, en Portugal y

Grecia hasta hace poco, el genocidio en Vietnam, etc ?

La ley que acaba de ser votada en Francia es incompleta; mantiene en gran parte la injusticia de clase, al no ser el aborto reembolsado por la Seguridad Social. Eso implica que la clase pudiente podrá seguir resolviendo su problema más fácilmente que las mujeres de clases modestas. Pero el paso ha sido importante.

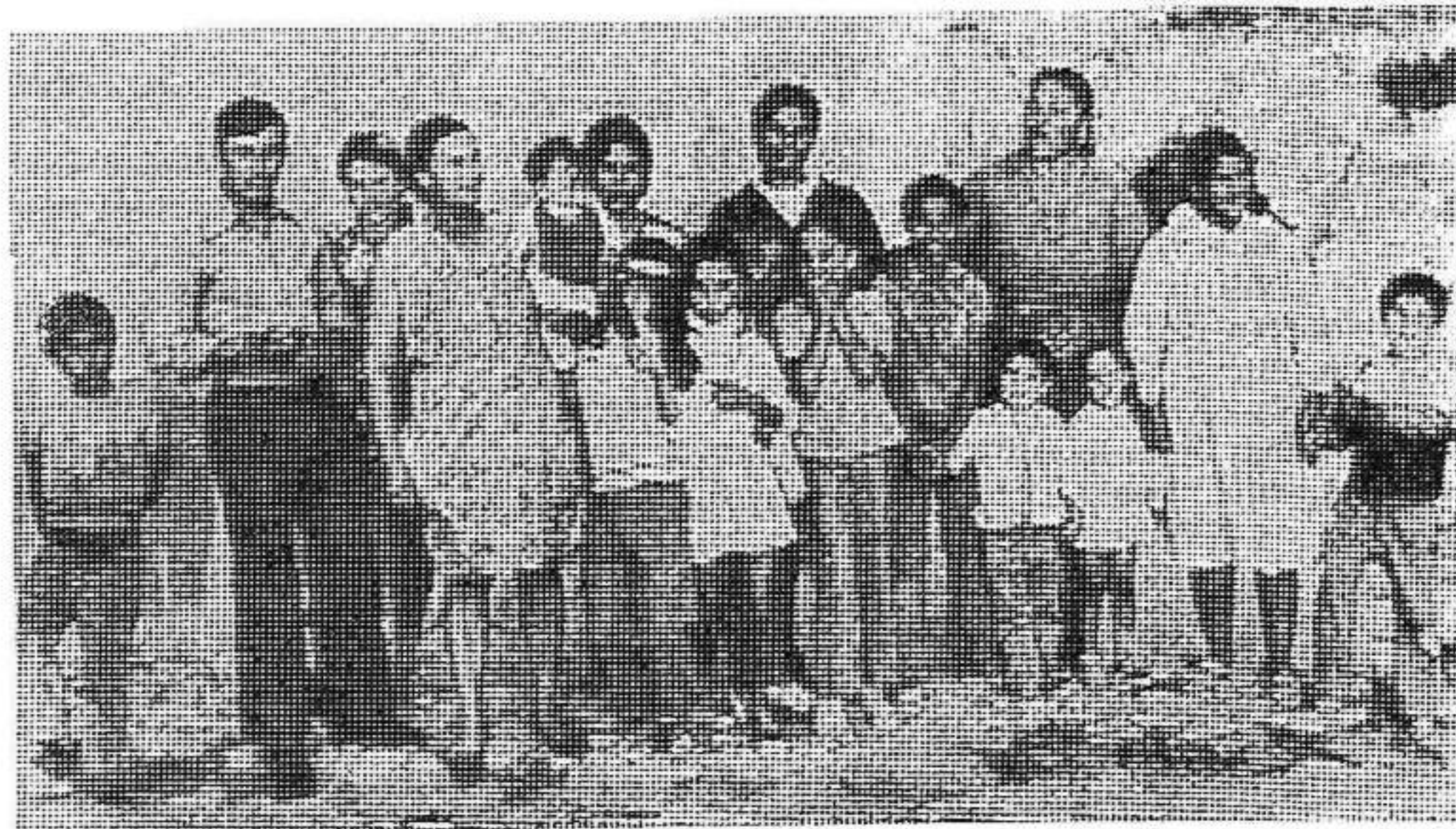
La ley ha sido aprobada gracias a los votos favorables de toda la izquierda. Hay que tener presente que la mayoría de los diputados pertenecientes a partidos en el poder han votado contra. Y si esta ley ha llegado a ver la luz, no es por el amor de libertad y de justicia del régimen, sino por la inmensa presión de las masas y el trabajo insistente y sacrificado, durante años, de una vanguardia clarividente.

Para concluir, habría que tranquilizar a los que, con pleno derecho, temen que esta medida de flexibilidad legal traiga consigo un aumento catastrófico del número de abortos en el país : que pregunten a las mujeres que han pasado por tan duro trance si creen que se puede recurrir a esa solución desesperada con el ánimo tranquilo. La que lo haya sufrido en su carne dirá que eso ES MENTIRA. El miedo, el dolor, la humillación, no se olvidan.

Por otra parte, es evidente que no basta legalizar el aborto para resolver el problema del control de la natalidad; hay que acompañarlo de una verdadera política de contracepción al alcance de todo el mundo, no sólo con medidas económicas de reembolso de visitas médicas y métodos contraceptivos, sino por una campaña masiva de información por vías de prensa, radio, televisión, en las escuelas, dispensarios, etc.

María L.

Vecinos
del
pueblo
granadino
de
Iznalloz



Sin
comentarios

EBRO

EBRO

77, rue des Archives
75003 PARIS (France)



SEXO, MUJER Y NATALIDAD EN ESPAÑA

Amando de Miguel

Doctor B. MULDWORF



SEXUALIDAD Y FEMINIDAD

D.B. Muldworf

UN LIBRO

Los españoles y la educación sexual

¿ Está Vd. interesado en la problemática infantil y juvenil española ?

¿ Cree Vd. que la sexualidad y el amor son tabúes ?

¿ Cree Vd. en la encuesta-estadística ?

¿ Les explica Vd. a sus hijos con exactitud y claridad como nacen los niños, o por el contrario, les cuenta aberraciones tales como : « los niños los trae la cigüeña » ?

¿ Recuerda Vd. su primer amor ?

Título del libro distribuido por Editorial EBRO, que pone al desnudo la realidad española en tan serio problema. Resalta la labor pedagógica de ciertos sectores de la sociedad española. Destaca la acción destructiva de la religión, culpable del atraso y de la ignorancia impregnada en los niños, origen de muchos complejos sexuales ocasionados por falsas informaciones.

«Los españoles y la educación sexual» no pretende ser literario, ni teológico ni dogmático. Es pedagógico. Y en este sentido hace una serie de comentarios dirigidos a padres, profesores, médicos y a todos los preocupados por los problemas de las mujeres y hombres de todos los tiempos.

«Los españoles y la educación sexual» demuestra científica y estadísticamente lo que el escritor, Fernando Gutiérrez, tan claro ve : que los tiempos han cambiado, que los tiempos son otros, nos guste o no.

Demuestra científicamente que el amor y la sexualidad se tienen que tratar objetivamente, normalmente; pero para desgracia de los españoles, en lo que concierne a la educación sexual, estamos en la Edad Media.

De lo expuesto en «Los españoles y la educación sexual» a través de las encuestas, se deduce que un 90 % ve el tema de la educación sexual como tabú. El 10 % restante de personas « heroicas » que se decidieron a responder a la encuesta comprende niños y niñas desde los 6 a los 15 años, sacerdotes, médicos, periodistas, pedagogos, escritores, padres, profesores, etc.

Los padres tienen un capítulo dedicado a ellos. En él podrán leer las cosas conmovedoras dichas por los jóvenes españoles. Y las cosas más peregrinas que se pueden escuchar de personas mayores.

Muchos padres eluden toda respuesta a sus hijos, ignorando las consecuencias que tal evasión puede originar. El deber de los padres es prepararse para hacer de sus hijos seres humanos, y no monstruos reprimidos, llenos de misterios y desengaños. Tendrían que convencerse de que el hablar de amor y de matrimonio a un niño no es descoque y desvergüenza, sino algo muy humano y digno que forma parte de la educación integral de nuestros hijos.

Puesto que los afectos y la sexualidad

son fuerzas que revolucionan, conmueven y conforman la persona, no debemos dejarlos a merced de los elementos.

«Los españoles y la educación sexual» comenta opiniones y sugerencias que bastantes padres deberían leer y releer, tal vez para que se convenciesen de que son ellos, fundamentalmente, los que tienen el deber de educar a sus hijos en semejantes cuestiones.

«Los españoles y la educación sexual» es sobre todo humano y expresa un cariño inmenso hacia la niñez y la juventud española; y este cariño y este amor se tornan en algún capítulo en emoción incontenida, en nostalgia. ¡ Nuestros años mozos ! ¡ Nuestro primer amor ! ¿ Quién olvida su primer amor ? ¡ Estos escauceos y esas primeras asombrosas y fantásticas sensaciones ! ¡ Esa primera vez que pronunciamos la palabra « amor » a una segunda persona frente a nosotros !

«Los españoles y la educación sexual» es una delicia para los que supieron gozar de lo puesto sobre la tierra sin malicia y sin necias represiones. Demuestra, a través de resultados estadísticos, que los padres no pueden prescindir de ciertos consejos a la hora de explicar, preguntar, examinar, redondear, formar, informar.

«Los españoles y la educación sexual» da una enseñanza eminentemente humanística.

Para los que se enamoraron a sus 15 años y ya pasan de los 30, quizás les hará recordar su primer amor. ¿ Se acuerdan ? ¿ Se acuerdan de la persona aquella a la que amaron ? Recuerdan...

CONCLUSION

La educación sexual es misión fundamental de los padres; como en las demás facetas de la educación, los maestros y educadores tienen que ser colaboradores y delegados de su misión. Tendrían que actuar con toda responsabilidad en los casos en que los padres no sean conscientes de esta obligación.

Indudablemente, hay que arrasar los tópicos de monjas y religiosos. Debemos desterrar la famosa palabra de que todo lo relacionado con la educación sexual es « pecado ». Por supuesto, hay que exigir, sobre todo de los colegios regentados por religiosas y religiosos, que ofrezcan la garantía de una adecuada formación psico-sexual.

En la sociedad española, el goce sexual no se concibe como algo legítimo, sino como algo que siempre se roba, se pilla o se concede generosamente. El sentido de tabú que la sociedad da a este tema influye en los niños de una manera nefasta. Nos encontramos hoy, en una sociedad desarrollada, con que el 60 % de nuestras mujeres son frías y aumenta constantemente la homosexualidad y la impotencia en hombres muy jóvenes.

Distribuye : Editorial EBRO

PARA
FACILITAR
LA
LECTURA
DE
« EL CAPITAL »

LUIS
ALTHUSSER

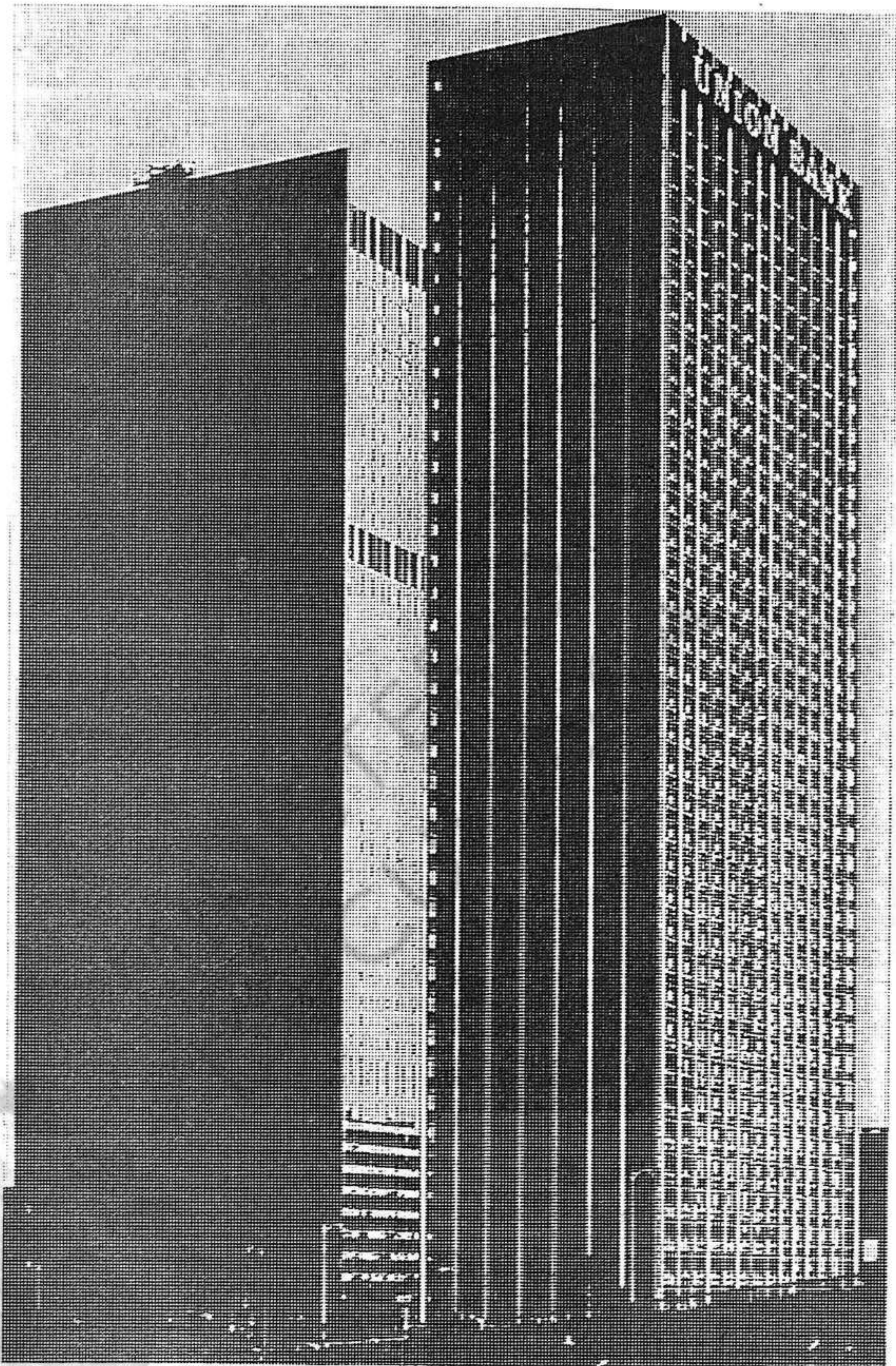
III

(1)

(1) Ver « I.E. ».

Nº 121 : Así presenta L. Althusser
« EL CAPITAL ».

Nº 122 : Plusvalía y horas extra-
ordinarias.



Letrero arriba de la torre: «UNION BANK»

PRODUCTIVIDAD Y LUCHAS DE CLASES

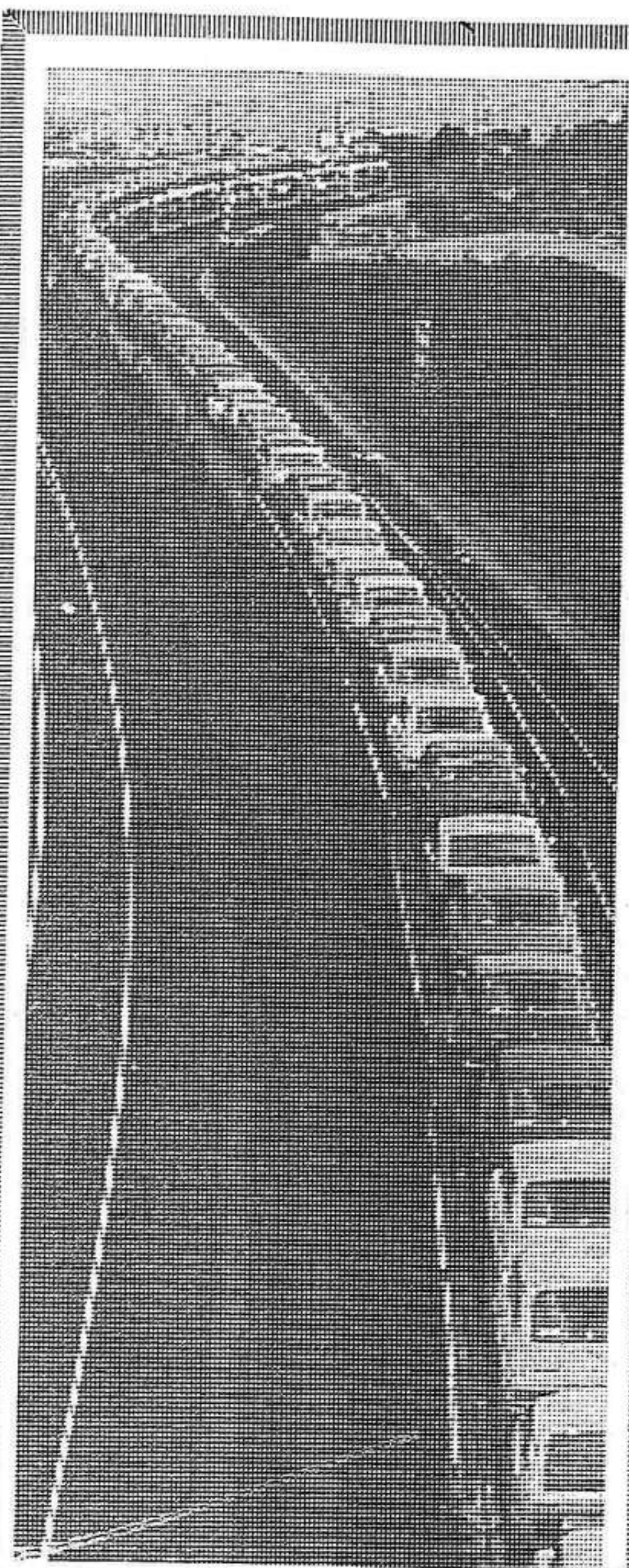
Aquí también los obreros se encuentran literalmente «en su casa» puesto que Marx examina en él —aparte la mistificación burguesa que aduce que el «trabajo» del obrero es «pagado a su valor»— las diferentes *formas* del salario, a la hora y a destajo, es decir las diversas *trampas* con que la burguesía trata de captar la conciencia obrera para destruir en ella toda voluntad de lucha de clases.

Aquí, los proletarios reconocerán que el problema del salario o, como dicen los ideólogos burgueses, el problema del «nivel de vida», es a la postre *un problema de lucha de clase* (y no un problema de desarrollo de la «productividad» de la que los obreros deberían disfrutar «naturalmente»).

Como conclusión de las secciones II-VI, los proletarios reconocerán que su *lucha de clase* en el terreno económico no puede ser más que una lucha de clase contra las *dos formas* principales de la explotación, que son la tendencia ineluctable del sistema capitalista a:

1) *aumentar* la duración de la jornada de trabajo;

(Continúa en pag. 24)



PRODUCTIVIDAD... EN BENEFICIO DEL CAPITAL.



(viene de pág. 23)

2) *disminuir* el salario.

Los dos objetivos (y consignas) fundamentales de la lucha de clase proletaria económica *contra* la explotación capitalista son, pues, *directamente antagónicas* a los objetivos de la lucha de clase capitalista:

- 1) *contra* el aumento de la duración del trabajo;
- 2) *contra* la disminución de salarios.

Si hemos subrayado que la lucha de clase económica era una lucha *contra* el aumento de la jornada de trabajo y *contra* la disminución del salario, es para destacar bien estos tres principios fundamentales:

1) Hacer creer que el salario puede ser aumentado en régimen capitalista debido sencillamente al aumento de la productividad es una ilusión fomentada por los reformistas. Es encubrir la tendencia ineluctable del capitalismo, que está *por* la disminución del salario. Los comunistas deben recordar esta tendencia a sus camaradas de trabajo. Bajo régimen capitalista, toda lucha en torno a los salarios es una lucha *contra* esa tendencia a su disminución. Entendámonos: toda lucha *contra* la disminución del salario es, al mismo tiempo y también, una lucha *por* el aumento de los salarios en vigor.

2) Si los reformistas encubren esto es que escamotean la lucha de clase. La cuestión de la lucha *contra* el aumento de la duración de la jornada de trabajo y *contra* la disminución del salario, no es un problema de desarrollo de la productividad, sino un problema de lucha de clase, muy precisamente de lucha de clase económica.

3) La lucha de clase económica es limitada en sus efectos porque es una lucha defensiva *contra* la *tendencia a la agravación* de la explotación económica, que es la tendencia ineluctable del capitalismo. La única lucha de clase que puede transformar la lucha económica defensiva (*contra* los ritmos, *contra* las supresiones de empleos, *contra* la disminución del salario, *contra* la arbitrariedad de las primas, etc.) en lucha ofensiva, es la lucha de clase política. Esta se fija como objetivo final *la revolución socialista*. Una lucha de clase política englobando la lucha económica es la lucha de los comunistas, la lucha por la revolución socialista.

Todo esto queda perfectamente claro en el propio «El Capital», aunque la distinción entre la lucha de clase económica y la lucha de clase política no se desarrolle por sí misma. Está expuesta con gran claridad en los continuadores de Marx, ante todo en Lenin (en «¿Qué hacer?») y en todos los dirigentes revolucionarios (Maurice Thorez insistió mucho en ello).

No es posible, no hay perspectiva revolucionaria sin la primacía de la lucha política sobre la simple lucha económica. La simple lucha económica «apolítica» conduce al economismo, es decir a la colaboración de clases. Por el contrario, la primacía de una lucha política que desprecie y descuide la lucha económica, conduciría a la voluntariedad, a la aventura.

Esta lucha de clase hay que sostenerla a escala nacional, teniendo en cuenta las particularidades de la situación nacional pero como parte de la lucha de clase internacional. No hay que olvidar que en 1864, tres años antes de la publicación de «El Capital», Marx y los militantes revolucionarios de la época fundaron la Primera Internacional, réplica proletaria a la internacional capitalista de hecho, que domina el «mercado mundial».

■ «BOLA DE NIEVE» Y MATANZAS

Tras la sección VI sobre el salario, el lector podrá pasar a la sección VII («La acumulación del capital») que es muy clara. Marx explica en ella que la tendencia del capitalismo consiste en transformar, sin interrupción, *en capital* la plusvalía expoliada a los proletarios, de modo que el capital no cesa de «hacer bola de nieve», es decir de reproducirse sobre una base más y más extensa a fin de expoliar una suma cada vez mayor de «sobre trabajo» (plusvalía) a los proletarios. Esta tesis aparece ilustrada con el magnífico ejemplo concreto de la Inglaterra de 1846 a 1866. Por Lenin sabemos que a fines del siglo XIX esta reproducción del capitalismo adoptó la torma de *imperialismo*: interpenetración del capital bancario y del capital industrial, forma-



Niños del Bangla Desh, del Vietnam, de la Europa capitalista... Rostros acusadores.

ción del capital financiero y superexplotación directa del «resto del mundo» bajo la forma de colonialismo, acarreado las guerras coloniales y, luego, las guerras interimperialistas que han demostrado a todos, tajantemente, que el imperialismo ha entrado ya en la fase de su agonía, dado que las dos grandes guerras mundiales han traído entre otras «consecuencias» la Revolución rusa (1917), la instauración de las democracias populares, seguida de la Revolución china (1949).

La sección VIII («La acumulación primitiva»), que cierra el Libro I de «El Capital», contiene un descubrimiento de mucha importancia. Marx denuncia en ella la mistificación burguesa que explica tranquilamente el nacimiento del capitalismo como resultado del... ahorro del primer capitalista, quien, trabajando, había economizado dinero para constituir el primer capital. Marx demuestra que, en realidad, el capitalismo no ha podido surgir en las sociedades occidentales hasta *después* de haber alcanzado una enorme «acumulación» de dinero en manos de algunos «hombres con la bolsa llena de onzas», y que aquella *acumulación* era el resultado brutal de siglos de bandolerismo, incursiones, robos, rapiñas y matanzas de pueblos enteros (por ejemplo, los descendientes de los incas y otros habitantes del Perú fabuloso, rico en minas de oro).

Pues bien, hoy, dicha tesis marxista sobre los *orígenes* históricos del capitalismo sigue siendo de candente actualidad, porque si en nuestros días el capitalismo funciona, relativamente, sin matanzas en las metrópolis, sigue aplicando los mismos métodos de robo, bandolerismo, violencias y asesinatos en lo que podemos llamar sus «flecos», los países del «tercer mundo»: América Latina, Africa, Asia. Las matanzas perpetradas por los norteamericanos en Vietnam son *hoy mismo* la prueba de la verdad expuesta por Marx en la sección VIII acerca de los *remotos orígenes* del capitalismo.

Pero la situación ha cambiado por completo. Los pueblos no se dejan ya asesinar: han aprendido a organizarse y a defenderse, entre otras razones porque Marx y Lenin, y sus sucesores, han educado a los militantes revolucionarios en la lucha de clases. Y por eso, el pueblo vietnamita está conquistando sobre el terreno *la victoria* contra la agresión lanzada por la mayor potencia militar del mundo, gracias a la *guerra popular* que sostiene bajo la dirección de las organizaciones que él mismo ha forjado. Si queremos leer «El Capital», leer las obras de Lenin (y especialmente las «algunas conclusiones» con que termina «La enfermedad infantil», las cuales hablan directamente de las condiciones de la revolución socialista *en los países capitalistas occidentales*) sabremos sacar la lección y llegar a la conclusión de que muchos de nosotros veremos triunfar la revolución en nuestro propio país.

RESUMIENDO

Así, pues, voy a resumir mis consejos prácticos para la lectura de «El Capital» de la siguiente forma:

- 1) dejar sistemáticamente de lado la sección I;
- 2) comenzar por la sección II;
- 3) leer muy atentamente las secciones II, III, IV, VI, VII y VIII (dejando, pues, a un lado la sección V);
- 4) tratar de leer, solamente después, la sección I, a sabiendas que, de todas formas, es extraordinariamente difícil y que requiere explicaciones detalladas.

Dicho esto, puedo aconsejar también a los lectores de «El Capital» que el estudio de la obra maestra de Marx vaya precedido de la de los dos textos siguientes que pueden servirles de excelente introducción:

1) «Trabajo asalariado y capital» (1847) de Marx.

2) «El Capital», artículo de Engels, escrito en 1868 y reproducido en el tomo III de «El Capital» de las Ediciones Sociales (pp. 219-225), exposición admirable de las tesis esenciales del Libro I.

Si desean vislumbrar, en un texto sencillo y claro, algunas de las consecuencias importantes del Libro I, los lectores, después de haber estudiado éste, pueden leer detenidamente «Salario, precio y ganancia», de Marx (1865), publicado en las Ediciones Sociales en el mismo volumen que «Trabajo asalariado y capital». Destaco que ambos textos corresponden a conferencias pronunciadas, unas

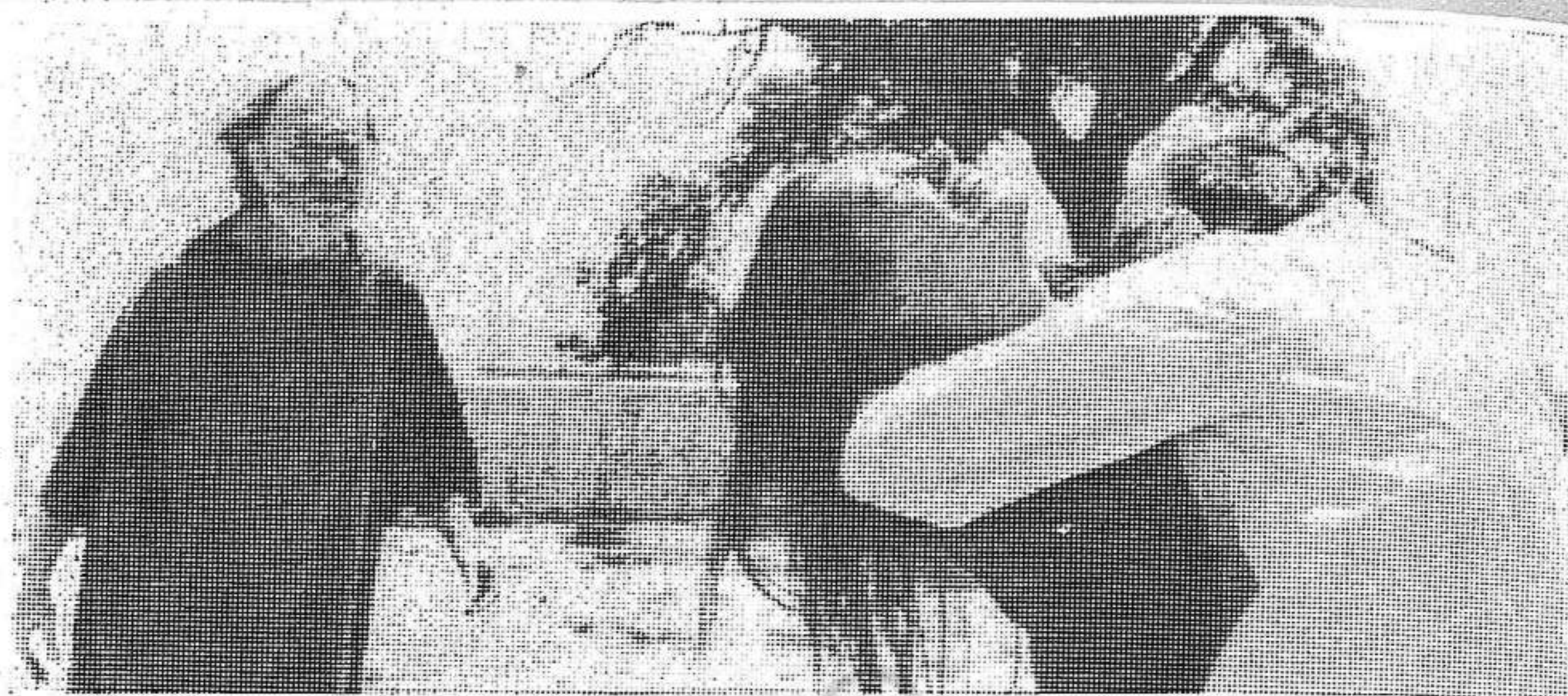
muy pronto (1847) y otras más tarde (1865) por Marx ante un público obrero (las primeras) y ante el Consejo General de la Primera Internacional.

Leyendo a Marx se puede apreciar el lenguaje que estimaba deber emplear ante los obreros y los militantes del movimiento obrero. Marx sabía utilizar un lenguaje sencillo, claro y directo, pero sin hacer concesiones sobre el contenido científico de sus teorías. Estimaba que los obreros tenían derecho a la ciencia y que podían superar perfectamente las dificultades propias de todo discurso verdaderamente científico. Esa regla preciosa fue y es hoy más que nunca una lección para todos nosotros.

L. A.

CINE

Ana y los lobos



(1972, española; director Carlos Saura, con Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez y José María Prada).

Exagerar y ridiculizar los tipos que una sociedad produce, puede ser una impresionante forma de criticar esa sociedad, todo su sistema de educación, su forma de ser, e incluso, la forma de gobierno en que se desenvuelve. (Ver por ejemplo el artículo de P. Olmedilla «España y los lobos» en el número anterior de «Información Española»).

Todo esto podía ser «Ana y los lobos». La extranjera que viene a cuidar a los niños es el detonador que hace saltar las pasiones y deformaciones de los tres hermanos-lobos. Uno, con su vocación militarista frustrada y reducida a uniformes y medallas. Otro envuelto en su misticismo a prueba de ermitaño, y el último (padre de los niños), obseso sexual. Y en la película, al final, acabarán clavando los colmillos: el obseso la viola, el místico le corta los cabellos y el casi-militar la mata. Pero el film traspasa la simple anécdota de una historia exagerada o descabellada. Lo interesante es observar al mandón que se reserva los derechos de censura y dominio, el casto penitente que cree en el pecado de haber nacido y al reprimido sexual que todo lo cifra en el colchón compartido. Y luego, claro está, extender la visión a la generalidad española viciada, dominada y deformada en los tres aspectos: pero no de «nacimiento», que todo esto se contagia, se aprende, se vive y se extiende, si durante 35 años sólo es, precisamente ésto, lo que nos enseñan.

Algunas escenas especialmente conseguidas, o Significativas, podían ser: la prueba del uniforme nuevo, crítica despiadada al militar-fuerza-omnipotente; el desempolvamiento de los viejos objetos (ropas de niña para uno, guantes de púas para otro, etc.); la escena final, por supuesto, y especialmente el momento en que los temas, complejos y personajes de la película, se juntan en el patio delante de la casa, colchón incluido y todo. Hay algo en esta secuencia, con los gritos, la música, la mujer-objeto a punto de suicidarse, la abuela próxima al infarto y los tres hermanos sobre Ana, que recuerda la visión grandiosa y dantesca de las películas de Ken Rusell.

Nuestra esperanza, como la del comentario del número anterior de I.E. al que nos referíamos al principio, es que a la larga o mejor a la corta, será Ana-España la que acabe con los lobos.

Aguirre, la cólera de Dios



(1971-2; película alemana de Werner Herzog, con Klaus Kinski y Cecilia Rivera).

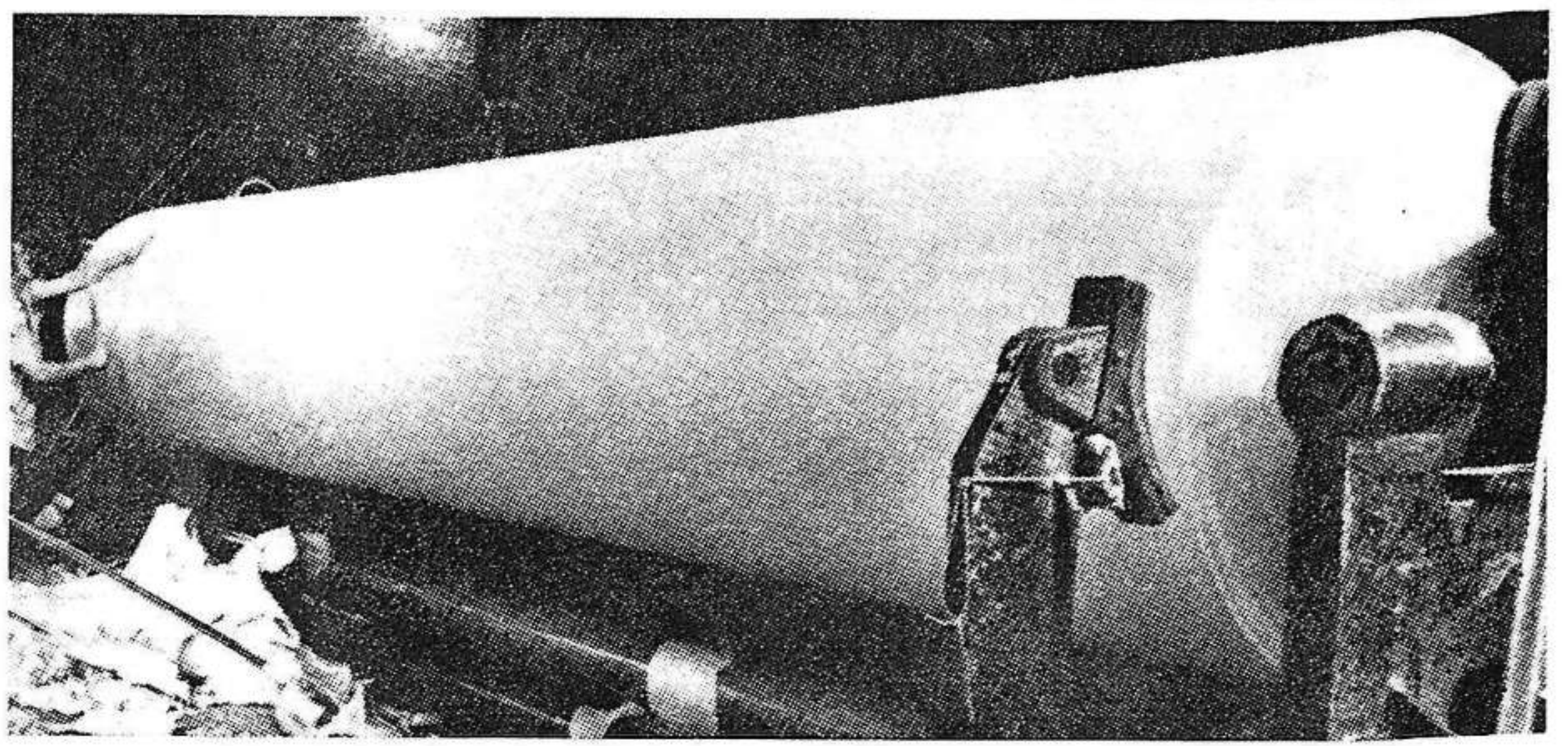
La locura de Lope de Aguirre, su rebelión contra Pizarro, Pedro de Usua y contra el Rey de España, es un tema interesantísimo de la historia de nuestros conquistadores, que muy pocas veces se ha tocado y que en esta ocasión es desde Alemania de donde nos llega. La historia es ciertamente real, basada en lo único que quedó de aquella expedición: el diario del monje Gaspar de Carvajal.

Pero el tratamiento es insuficiente: la presencia de las mujeres y de algunos otros personajes, su relación con los hechos y su importancia en la película son mínimos. Prácticamente sólo vemos el rostro exaltado de Aguirre y la balsa que sigue el curso del Amazonas, que de momento es todo su imperio. Los ataques de los indios y la falta de víveres van acabando con todos los hombres, y El Dorado, cuyos tesoros codician todos, incluido el monje, no aparecerá nunca. Al final sólo quedará la balsa, fiel a la corriente y Lope de Aguirre, rodeado e invadido por los monos. Es una bonita fotografía, la mejor del film, si añadimos el comienzo, con el descenso de Pizarro y sus hombres entre las brumas de los Andes.

La película es poco más. No se profundiza el tema ni los personajes, y en resumen se hace pesada o por lo menos decepciona. Esperemos que de forma más seria y aún con menos medios de los que dispone esta producción alemana, y naturalmente sin protagonistas rubios, algún director español acometa la empresa de desvelarnos la historia, sueño y locura de Don Lope de Aguirre.

J. V. A.

MADERA Y PA- PEL



Un rollo de papel de 10 toneladas sale cada 40 minutos de la mayor máquina para papel periódico de Francia. La máquina tiene 97 m de largo; la cinta de papel circula a la velocidad de 42 km-hora.



el puede servir a la
ción cultural del hom-
su información... Pero
a machacarlo bajo
as de publicidad em-
y desinformación



Hace tres siglos se imprimía así.



Ahora se utilizan estas inmensas máquinas. Aquí se trata de una máquina de la empresa « NEOGRAVURE » (de la que hablamos en otra parte del periódico).

Y también aquí llegó la crisis...

Por lo menos eso aseguran los especialistas. Nosotros pensábamos que había llegado mucho antes, ya que siempre nos costaron muy caro, el papel para nuestras publicaciones, los libros de los chavales, las revistas... Indudablemente las cosas se han agravado en estos últimos años. Actualmente, el papel escasea. En estos países de occidente en los que vivimos se ha seguido una política destructiva de los bosques con un evidente propósito de lucro.

Los técnicos aseguran que si se cortan los árboles inteligentemente, el mismo bosque se regenera, proceso natural que complementa una adecuada repoblación forestal. Se puede lograr así una producción de madera suficiente, una conservación e incluso extensión de los bosques, tan necesarias al equilibrio ecológico. Pero como en lugar de inteligencia lo que se pone es codicia, por parte de los capitalistas, para obtener amplios beneficios, nos encontramos con la muerte de muchos bosques, la insuficiencia de madera y la escasez de papel.

Escasez que bien pensado no es tal. Nunca se ha utilizado tanto papel como ahora. Pero ese papel está distribuido con un criterio de clase evidente, entre los grandes monopolios de la edición, a precios de monopolio—baratos para los grandes, carísimos para los pequeños— con la intervención directa del Estado burgués. Mucho hablar de libertad de edición, de prensa, de pensamiento... pero si no se puede obtener el soporte adecuado, el papel, a precios realmente democráticos, esa libertad se ve muy menguada. Como la gota de agua de Keller, cuando se evaporan las palabras queda el papel... o su ausencia.

En las sociedades capitalistas se dedican millones de toneladas de papel a la publicidad. Grandes paneles publicitarios, pero sobre todo decenas de páginas diarias en miles de periódicos, folletos publicitarios de todo tipo, publicaciones en centenares de miles, distribuidos gratuitamente, se tragan una parte muy importante del papel que necesita la prensa democrática, la edición de libros a precios accesibles...

Madera... Papel... Edición... Publicidad... Libertad de prensa y de expresión... Menudo recorrido. Por muchas vueltas que se le den a las cosas, siempre topamos con lo mismo. La libertad de prensa, cuando existe formalmente, está mediatizada por la publicidad... que está en manos de la gran finanza... que puede así controlar la mayor parte de la edición, ya que también controla las fábricas de pasta de papel... No, si habrá que volver a la muela trituradora de Keller, para que triturando al sistema capitalista obtengamos de nuevo papel... mucho y barato.

MADERA Y PAPEL



La madera se utiliza ampliamente en la construcción, si bien cada vez menos. Se utiliza también en la industria, sobre todo, claro, en la industria del mueble. Pero el mayor consumo de madera lo realiza la industria papelera.

Así, millones de toneladas, bien de madera, bien de pasta de papel, recorren las grandes rutas comerciales del mundo. Como existen las rutas del petróleo, existen también las rutas de la madera. Y la comparación tiene, además, otra vertiente. A la crisis del «oro negro» se añade ahora la crisis del «oro verde» ya que así llaman algunos a la madera...

Con unas fotos y unas palabras echamos un ojo a la cuestión.

Un poeta chino y un tejedor alemán

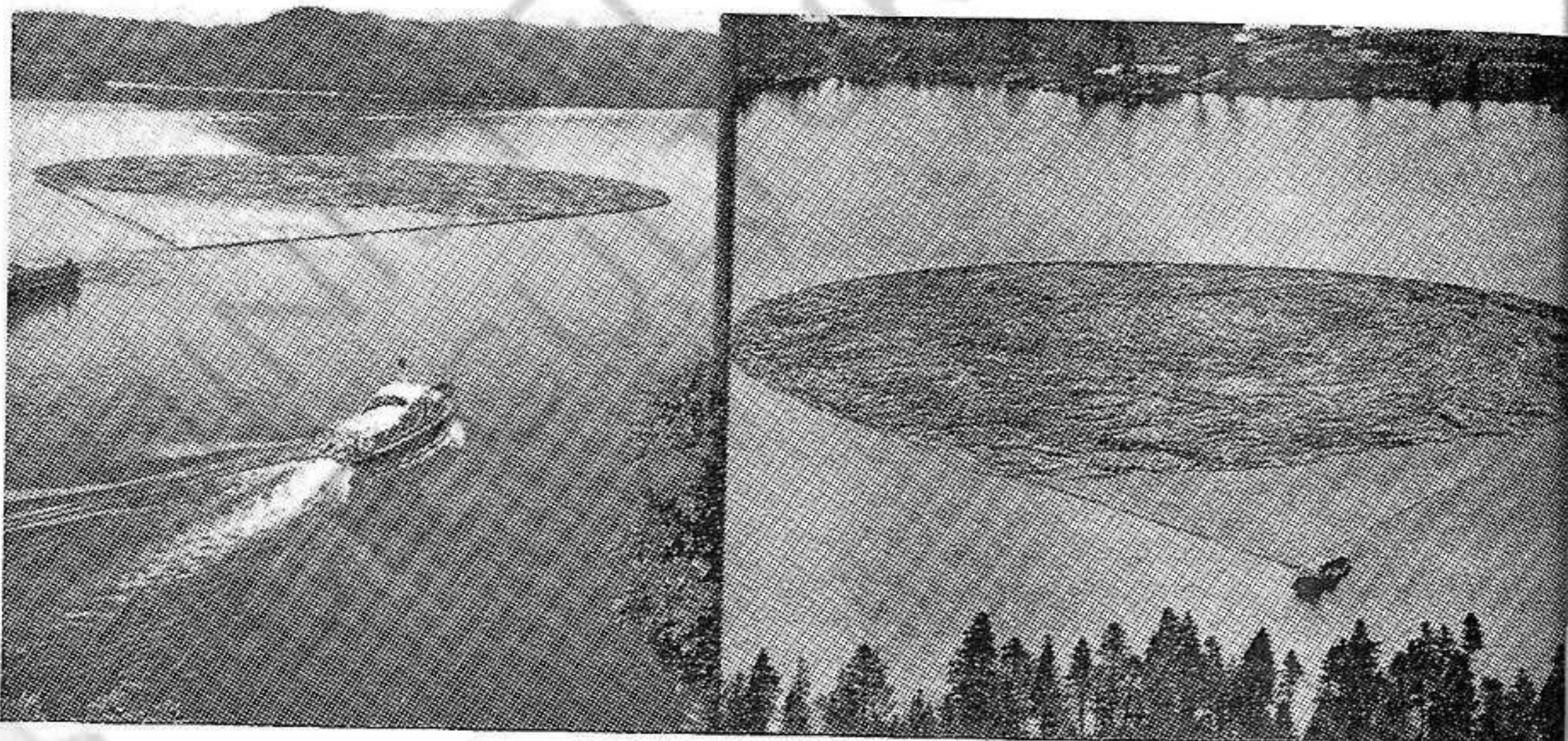
La pequeña historia cuenta que en el segundo siglo de nuestra era, un chino, poeta de profesión, descubre la manera de fabricar papel, observando las abejas, ocupadas en moler plantas con sus « mandíbulas », para construir una colmena. La misma pequeña historia relata también el incidente que le ocurrió a un tejedor alemán en 1840; incidente sin importancia pero que facilitó a la industria papelera un nuevo salto adelante.

Por aquel entonces empezaron a escasear los trapos viejos, materia prima en la fabricación del papel. Había que encontrar un sustituto con propiedades semejantes. Y he aquí que se produce el pequeño incidente en el taller de Keller. Este tropezó cuando estaba afilando una herramienta. La muela, que giraba a gran velocidad, enganchó el mango de la herramienta, triturándolo en buena parte. Saltaron gotas de agua del depósito de la muela. Pero el tejedor, hombre observador, constató que esas gotas tenían un color lechoso y que al secar, quedaba un rastro fibroso y espeso. Una vez evaporada el agua lo que quedaba eran minúsculas fibras de la madera del mango cepillada por la muela, fibras entrelazadas y arrastradas por el agua. La madera triturada podía sustituir a los trapos viejos en la fabricación del papel. El tejedor corrió a patentar su descubrimiento...

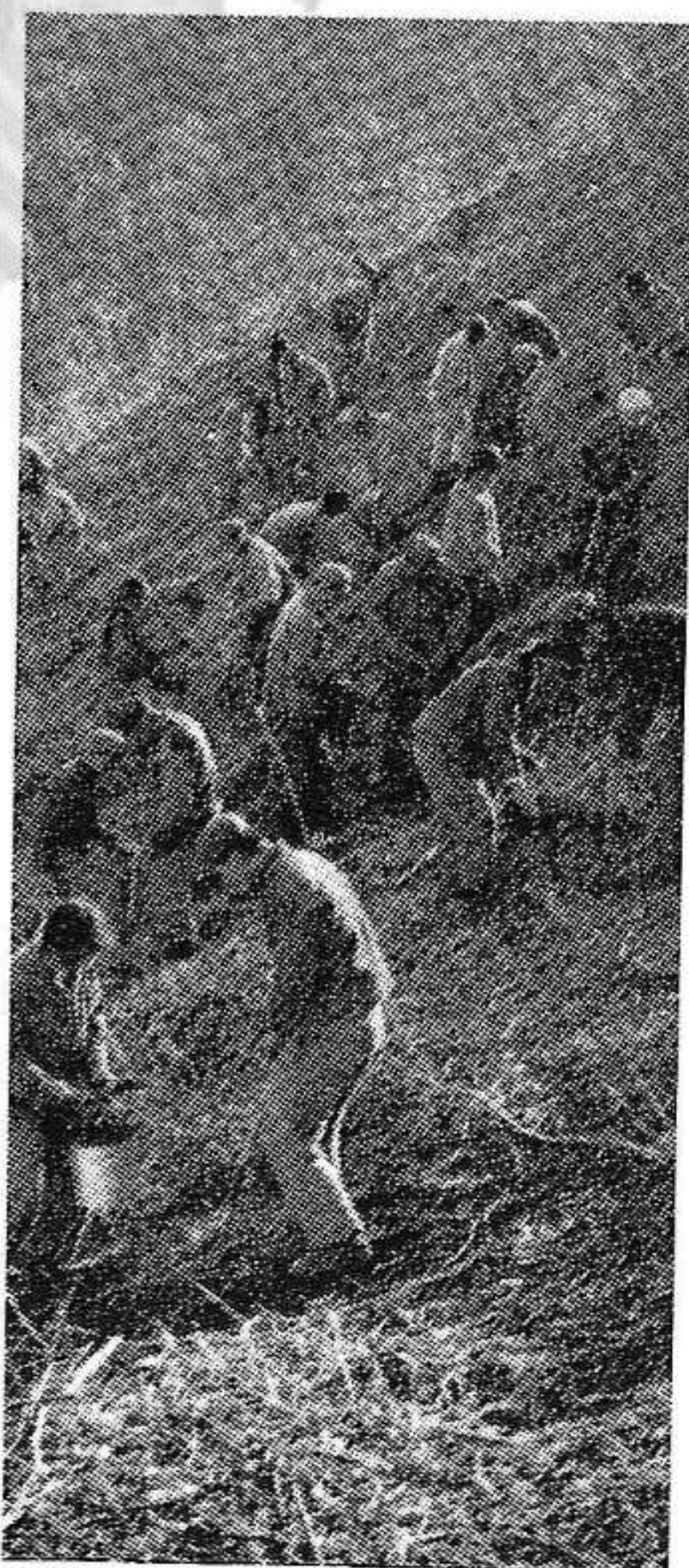
Ciento treinta años después, se sigue utilizando el mismo procedimiento para la obtención de la pasta de papel llamada « mecánica », materia prima del papel de prensa. Por procedimientos químicos se obtiene también pasta, llamada en este caso « pasta química ».

Pero « mecánica » o « química » su origen es siempre la madera. Por cierto que a ésta ya la llaman algunos el « oro verde ». Oro, oro negro, oro verde... total, como diría el humorista Perich, oro... Algunos todo lo reducen a su obsesión...

Productores importantes de pasta de papel son los países nórdicos, particularmente Suecia, también Canadá, y sobre todo la Unión Soviética. Todos ellos países exportadores. China, por una política particularmente audaz de repoblación forestal, cubre ampliamente sus inmensas necesidades. España tiene que importar, bien madera, bien pasta de papel, ya que nuestra producción es insuficiente. ¿ Diríamos que también aquí, y pese a ciertos trabajos de repoblación, la política del régimen ha sido nefasta ?...



En tan lejanos y distintos países una misma técnica : Tanto en China (foto de la izquierda) como en Suecia, el transporte de la madera resulta particularmente barato utilizando ríos y lagos.



España : Empresa Nacional de Celulosa, fábrica de Huelva. Como materia prima se utiliza el eucalipto.

La repoblación forestal en China tiene el aspecto particular de toda obra de participación de las masas.